

SECTIONAL GARAGE DOOR UNIPRO SNP



WISNIOWSKI

GATES | WINDOWS | DOORS | FENCES



Installation Instructions

(EU – 4/4)



SV – side 126

Teknisk beskrivning

Drift- och underhållshandbok

Sektioneråd garage port UniPro SNP / DEL 4

Teknisk dokumentation – gå till DEL 2 (EU – 2/4))



tighten



unscrew



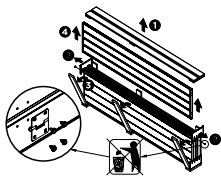
dra inte åt helt



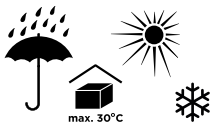
use little force



use high force



[C000392] Avlägsnande av skivorna från förpackningen. Kasta inte skruvarna som håller ihop skivorna, du kan använda dem för att montera gångjärnen.



[C000393] Skydda produkter mot vädret.

4. SÄKERHETSANVISNINGAR

Se: "UniPro SNP Drift- och underhållshandbok".

5. OBLIGATORISKA MONTERINGSFÖRUTSÄTTNINGAR

[B000027] portarna kan monteras på armerade betongväggar, väggar av tegel, eller stålstomme. Det rum porten avses att monteras i skall vara helt färdigkonstruerat (putsade väggar, färdigt golv), och det får inte finnas några fel i väggarnas konstruktion. Rummet bör vara torrt och fritt från kemikalier som kan skada täckande färger. Båda sidoväggarna och frontväggen och öppningen för porten skall vara vertikala och vinkelräta mot golvet, och måste vara färdigbyggda.



Det är förbjudet att montera porten i ett rum där en del slutarbeten återstår att göra (putsning, efterbehandling med gips, slipning, målning, etc.).

Golvet i bottenättningsområdet måste vara plant, och tillverkat på ett sådant sätt så att vattnet får fritt avlopp. Lämplig ventilering (torkning) av garaget måste vara säkerställd.

[A000086] Det får inte finnas några rör, linor, kablar eller liknande i installationsområdet.



[A000040] Enligt gällande Europeiska förordningar måste en motordriven port tillverkas i enlighet med Direktiv 2006/42/EC. Den måste även följa dessa normer: EN 13241, EN 12453, och EN 12635.

Innan monteringen fortskrider så måste en riskanalys göras, inklusive alla säkerhetsförhållanden, som föreskrivs i Appendix 1 maskinriktlinje, för att visa på lösningar att använda vid monteringen (bygglov).

[B000149] Installationen ska utföras i en temperatur som inte understiger 5 °C, och strukturen bör skyddas mot skadliga verkningar från omgivande faktorer som vatten, snö, damm på byggarbetsplatsen och alla typer av murbruk.



- [C000081] **Produkten får inte installeras i en explosionsfarlig omgivning.**
- [C000520] **Skydda drivenheten mot vatten.**
- [C000184] **Öppna inte portbladet utan installerade styrskenor.**

5.1. INBROTTSÄKER RC2 INSTALLATION

Väggarna som omger komponenterna måste vara murverk som uppfyller kraven i DIN 1053 (nominell tjocklek ≥ 115 mm, tryckhållfasthetsklass ≥ 12 , murbruk grupp II) eller tillverkade av armerad betong som uppfyller kraven i DIN 1045 (nominell tjocklek ≥ 100 mm, hållfasthetsklass B15). [B000271] Placera fjärrkontrollens sändtagare eller andra reglage för dörrdrift minst 0,8 m från dörrens närmaste kant.

6. MONTERINGSFEIL

[B000048] Det er en fare for at det skjer feil under monteringen. Det er enkelt å unngå feil ved å påse at:

- beltene er riktig montert i henhold til beskrivelsene i denne brukerhåndboken,
- Bladet bildar en jevn yta etter att det har stängts. Segmenten/modulerna får inte uppvisa några deformationer. Alla förskjutningar av segment/moduler i förhållande till varandra ska korrigeras, produktet og dets komponenter er justert i henhold til brukerhåndboken,
- alla fästpunkter ska dras åt med rätt vridmoment,
- tilbehør fungerer på riktig måte.



[A000151] **Underlåtenhet att följa dessa grundläggande rekommendationer kan orsaka fel eller skador på dörren eller att garantin upphör att gälla.**

7. MILJÖSKYDD

Se: "UniPro SNP Drift- och underhållshandbok".

8. MONTERINGSANVISNINGAR

[A000041] Produkten måste ha monterats korrekt för att den ska kunna användas på rätt sätt. Tillverkaren rekommenderar sina auktoriserade monteringsföretag. Säker och avsedd användning av produkten kan endast säkerställas genom korrekt montering och underhåll som utförs i enlighet med bruksanvisningen.

[A000164] Innan du påbörjar monteringen bör du kontrollera att produkten och alla komponenter är lämpliga att använda. Se till att allt material och alla komponenter är i perfekt skick och att de är lämpliga att användas.

[D000145] Garagetaket måste tillåta säker installation av drivenheten. Om takets konstruktion är för lätt eller taket för högt upp ska styrenheten monteras på en stödkonstruktion som är anpassad efter rummets förutsättningar. Att montera porten på ett sätt som gör det möjligt att den förskjuts ur läge under användande är inte tillåtet.

[D000146] Innan monteringsarbete påbörjas bör man kontrollera att porten, som drivanordningen skall installeras på, sitter ordentligt och är justerad på ett rätt sätt, att den lätt går att öppna och stänga. Man ska ta bort fästelement och delar av drivanordningen som inte behövs koppla till nästströmmen



- Drivanordningen får inte användas för en port som är trasig.
- Innan monteringsarbete börjas bör man koppla bort strömmen från drivanordningen. Man bör koppla bort ackumulatorer om sådana levererades.
- [C000451] **Anslut inte drivenheten till en strömkälla innan installationen är slutförd.**

[B000096] Vid montering av motordrift skall man följa tillverkarens rekommendationer. För att ansluta drivsystemet skall man använda endast beståndsdelar i original.

[B000215] Monteringsarbeten ska utföras enligt europeiska direktiv och standarder: 2014/30/UE; 2006/42/WE; 2014/35/UE; EN 13241 i dess ändrade form. Följ relevanta standarder för att installera de säkerhetsanordningar (fotoceller, säkerhetskantlister etc.) som krävs för att skydda användare som kan komma in i produktens arbetsområde från skade- och kollisioner, liksom risker för personskador och skador på djur/husdjur och egendom.



- [A000165] **Det är förbjudet att använda ändstycken eller göra ändringar av befintliga ändstycken utan tillverkarens godkännande.**
- [A000129] **Montera styrenheten med hjälp av hållarna och adapterfästena som tillhandahålls av tillverkaren.**

- [A000026] Håll förpackningen (plast, polystyren osv.) utom räckhåll för barn.
- [A000028] Under montering och renovering ska alla smycken avlägsnas och personlig skyddsutrustning (kläder, skyddsglasögon, handskar osv.) ska användas.
- [A000151] Underlåtenhet att följa dessa grundläggande rekommendationer kan orsaka fel eller skador på dörren eller att garantin upphör att gälla.

8.1. MONTERINGSORDNING FÖR UNIPRO SNP

- Fig. 1 [D000825] Gör följande innan du påbörjar monteringen:
- kontrollera om det är möjligt att montera porten korrekt på väggtypen,
 - kontrollera monteringsöppningens mått och rummet där produkten ska monteras.
- Fig. 2 Rammonteringsmetod.
- Fig. 3 Monteringsverktyg.
- Fig. 4 Monteringstillbehör.
- Fig. 5 Montera tätningarna.



Utför montering endast i temperaturer över 5 °C.

- Fig. 6 Sätt ihop "monteringsramen" genom att skruva fast den bakre anslutningsdelen på det övre rullfästet via de interna hålen.
- Fig. 6.2 Skruva fast fästplåtspanelen.
- Fig. 7 Montera ramen, justera lodrätt och vågrätt.
- Fig. 8 Kontrollera ramavståndet för de översta, mellersta och nedersta sektionerna.
- Fig. 9 Märk ut monteringshålen.
- Fig. 10 Borra monteringshålen.
- Fig. 11 Placera öppningsramens förankringsdon i hålen.
- Fig. 12 Montera värmeavledare med lim.
- Fig. 13 Skruva fast ramen på väggen.
- Fig. 13.1 Installera fasadbandet.
- Fig. 14 Montera det horisontella spåret och spårfästet. Skruva fast stoppet.
- Fig. 15 Se till att det horisontella spåret är jämnt, och att diagonalernas längd stämmer överens (skillnaden mellan diagonalerna får inte överstiga ± 3 [mm]). Markera ut upphängningsstängernas hål.
- Fig. 16.2 Borra monteringshålen. Placera förankringsdonen i hålen.
- Fig. 16.3 Häng upp porten i taket.
- Fig. 18 Kapa upphängningsstängerna, slipa ner de kapade kanten och applicera korrosionsskydd på kanten.
- Fig. 18.2 Montera den första portpanelen.
- Fig. 19 Portens draghandtag ska fästas på ett sätt som förhindrar sidorörelser.
- Fig. 19 Monteringsmetod för gångjärnen.
- Fig. 20 Skruva fast gångjärnens nedre del på panelen.
- Fig. 21 Montera efterföljande paneler. När du monterar panelerna ska du bibehålla ett avstånd på 1-2 [mm] mellan panelerna. Använd de medföljande kartongbitarna med en tjocklek på 2 [mm] och placera dem mellan panelerna i närheten av varje gångjärn för att få korrekt avstånd mellan varje panel. Ta bort kartongbitarna när du skruvat fast gångjärnen.
- Fig. 24 Montera den övre rullhållaren.
- Fig. 25 Montera rullen på det första panelen så att den ligger an mot den bakre styrskenstvågen.
- Fig. 25.1 Montera de andra rullarna så att de ligger an mot den främre styrskenstvågen.
- Fig. 26 Lyft dörrbladet och fäst det så att det inte kan falla ned.
- Fig. 28 Dra en dubbel kabel genom den övre rullen bredvid ramen, genom fjäderremskivan och kabeldragningen. Skruva fast kabeldragningen.



Monterade kablar får inte korsas.

- Fig. 29 Fäst fjädern på spänningsjusteringsanordningen.



Skruren som låser fast fjäderöglefästet ska skruvas fast efter att kabel- och fjäderspänningen har justerats korrekt.

- Fig. 29.1 Kontrollera att kablarna och fjädrarna är tillbörligt spända. Justera vid behov enligt följande:
- öka fjäderspänningen om bladet sjunker synbart,
 - minska fjäderspänningen om bladet lyfter synbart.



- Följ OHS-bestämmelserna när du spänner fjädrarna
- Underlåtenhet att utföra ovanstående åtgärder kan leda till att bladet plötsligt faller ned och skadar människor eller föremål nära dörren

- Fig. 30 Utför de steg som anges i avsnitt 9 innan du öppnar porten för första gången.

- Fig. 31 Smörj gångjärnen, löpullarna och fjädrarna med t.ex. Würth HWS-100 halvflytande smörjmedel innan porten tas i drift.

- Fig. 37 Montera skruven.
- Fig. 37.1 Sätt fast låset på förreglingsenheten som skruvas fast på panelen, och märk ut och borra hål i ramen.
- Fig. 37.5 Låsröret på låssidan ska skruvas i lätt, och lämna plats för fri rörlighet. Skruva fast hårt på förreglingssidan. Limma fast rörhylsor på panelen. Rörhylsor kan skruvas fast vid behov.

- Fig. 39 Montera handtaget för att lyfta portbladet.

- Fig. 40 Montera ett snöre på portar som manövreras manuellt med $H_o \geq 2\ 200$ [mm] för att underlätta stängning.

- Fig. 41 När du monterar drivenheten ska du låsa portlåsen i det öppna läget.

- Fig. 42 För automatiska portar kan drivenhetsanslutningen förkortas så att en fri passage erhålls.

8.2. JUSTERING AV DRIVENHET

Se: "UniPro SNP Drift- och underhållshandbok".

8.3. JUSTERA ÖVERBELASTNINGSSKYDDET

Se: "UniPro SNP Drift- och underhållshandbok".

8.4. MANUELLA STYRKNAPPAR

[C000008] Manuella styrknappar monteras:

- på en plats där operatören har en obehindrad sikt över dörren och omgivningen,
- på en plats där enheten inte kan startas oavsiktligt,
- avstånd till rörliga delar,
- vid en höjd på minst 1,5 m.

9. AVSLUTANDE UPPGIFTER

[B000164] När monteringen är klar kontrollerar du att produkten har en märkplåt enligt standarden. Om en sådan saknas kontakter du ett auktoriserat serviceföretag.



Ta bort plasten från produkten när monteringen slutförs.

Om du inte gör det kan det orsaka en mycket stark bindning av plasten mot konstruktionen som orsakas av värme och solljus. Detta gör det nästan omöjligt att ta bort plast och kan orsaka allvarliga skador på färgen på produkten.

[C000481] Varningsetiketter ska vara permanent fastsatta på en synlig plats nära dörren eller den centrala styrenheten. Montören är skyldig att göra en riskanalys av portanvändande, och informera användare/ägare om resultatet. En fungerande port involverar normalt följande risker: stötar och krossande inom stängningsområdet; skada från att ha fångats i användningsområdet; skada från att ha fångats mellan bladen; faror av mekanisk natur som resultat av användande av porten. Försäkra dig om att alla personer är på säkert avstånd innan porten används. När porten används så rör inte de rörliga delarna. Håll ett säkert avstånd under portöppnande: det är endast tillåtet att gå genom porten efter att den öppnats helt och stannat.

[D000201] Följande bör kontrolleras, innan den definitiva uppstarten av porten:

- att alla säkerhetsanordningar fungerar som de ska (fotoceller osv.),
- manuell start och stopp,
- start och stopp med fjärrkontroll,
- funktionskretsen,
- att säkerhetsanordningarna fungerar i simulerade nödsituationer.



- [C000457] Kontrollera att all säkerhetsutrustning fungerar korrekt (överbelastningsskydd, optisk sensorremsa, fotoceller etc.). Dörren ska stanna och backa när dörrbladet vidrör ett objekt på marken som är 80 [mm] i diameter och har en höjd på 50 [mm].
- [B000209] Kontrollera att produkten är korrekt justerad och uppfyller kraven i EN 13241, EN 12453. Genomför kontrollerna som beskrivs i avsnitt 8.2, 8.3.

- [C000459] **Kontrollera justeringen och prestandan för drivenhetens manuella frigöringsmekanism.**
- [C000014] **Gör en visuell inspektion av porten efter felaktiga inställningar, mekaniska skador, tecken på slitage och skador på kablar eller drivenhet.**
- [B000007] **Det är förbjudet att fortsätta använda porten om fel i dess användande eller dess komponenter upptäcks.** Använd inte porten. Kontakta ett auktoriserat servicecenter eller en yrkesinstallatör.
- [B000216] **Kontrollera nödöppningsmekanismen som medföljer styrenheten.**
- [A000144] **Den professionella installatören ska förklara för användaren hur produkten fungerar, inklusive nödfallsrutiner, och utbildna ägaren i att använda den korrekt.**
- [A000011] **Alla åtgärder ska utföras enligt anvisningarna i denna installations- och användarhandbok.** Skicka eventuella skriftliga anmärkningar och rekommendationer till ägaren genom att t.ex. fylla i rapportboken eller garantisedeln. När du har slutfört inspektionen ska du bekräfta det genom att göra en anteckning i rapportboken eller garantisedeln.
- [A000180] **När du har sett till att produkten fungerar korrekt ska du ge ägaren drift- och underhållshandboken.**
- [B000183] **Spara förpackningslistan för porten för framtida bruk.**
- [A000151] **Underlåtenhet att följa dessa grundläggande rekommendationer kan orsaka fel eller skador på dörren eller att garantin upphör att gälla.**
- [B000094] **Om ovanstående arbete inte utförs kan det leda till att dörrbladet/-kjolen plötsligt faller ned och skadar människor eller föremål i närheten av porten.**

10. DEMONTERING

- [C000022] Stäng och lås porten.
- Släpp fjäderspänning i porten.
- Utför steg i omvänd ordning som anges i installations anvisningar.

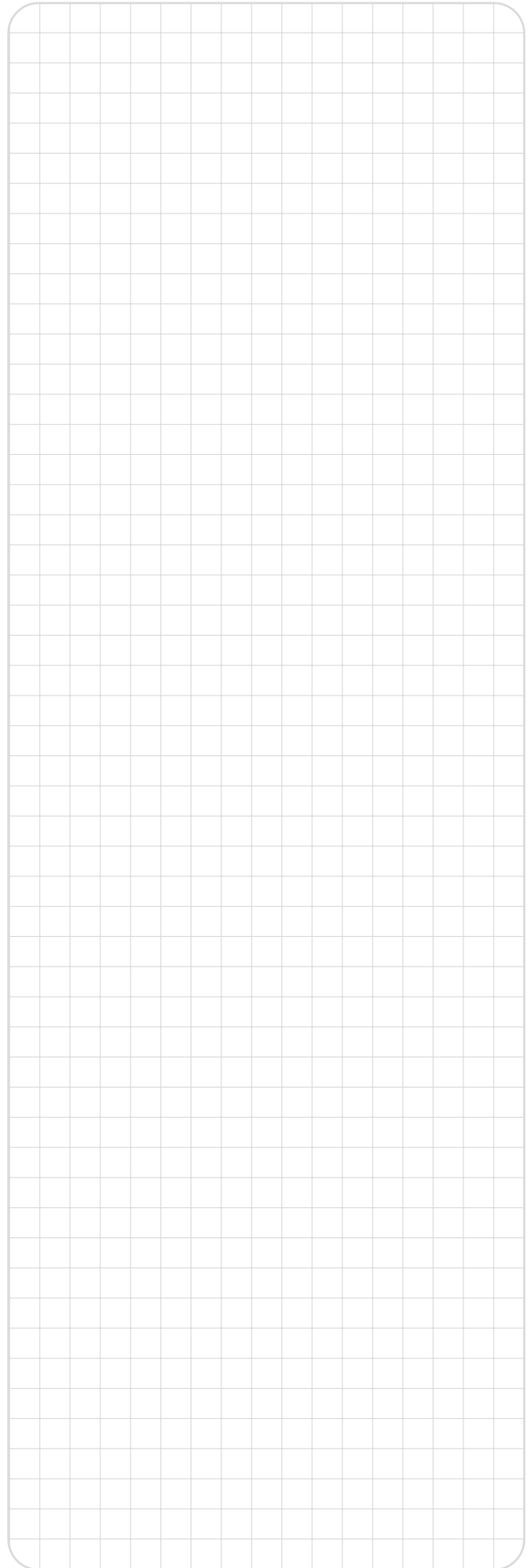
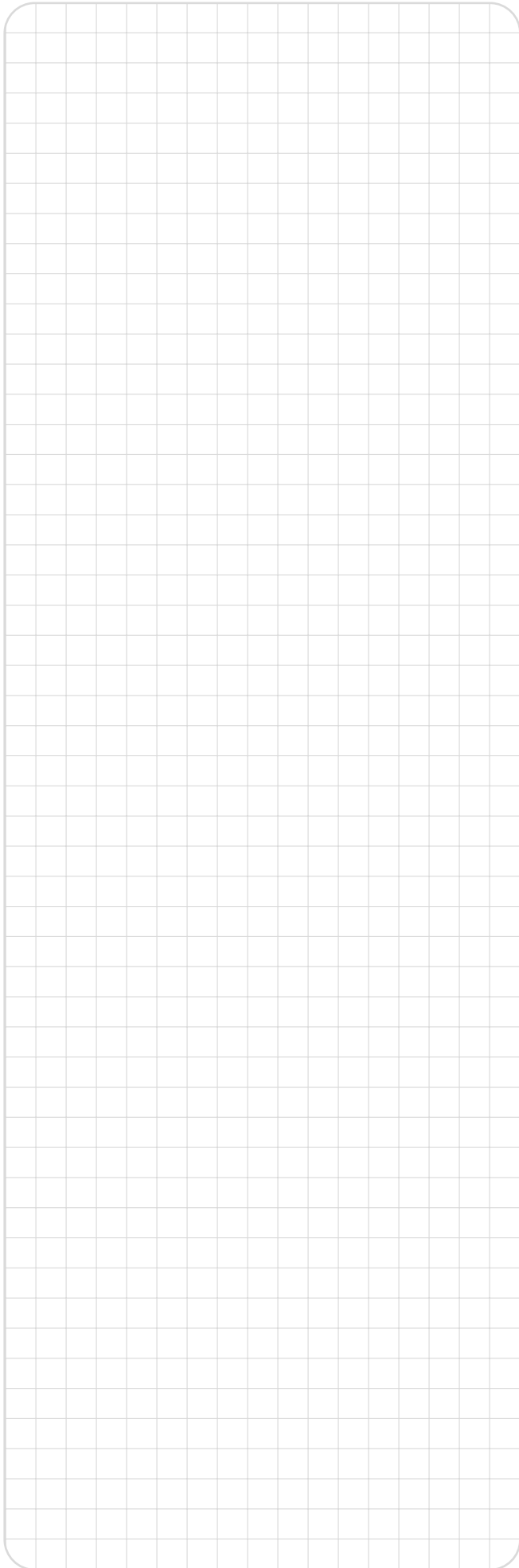


[A000011] **Alla åtgärder ska utföras enligt anvisningarna i denna installations- och användarhandbok.** Skicka eventuella skriftliga anmärkningar och rekommendationer till ägaren genom att t.ex. fylla i rapportboken eller garantisedeln. När du har slutfört inspektionen ska du bekräfta det genom att göra en anteckning i rapportboken eller garantisedeln.

[A000079] **Tillverkaren förbehåller sig rätten till konstruktionsändringar som tjänar tekniska utvecklingen och inte ändrar produktens funktionalitet utan varsel.**

Dokumentationen tillhör tillverkaren, eftertryck och användning helt eller delvis utan skriftligt tillstånd är förbjuden.

[A000048] **Detta dokument har översatts från Polska. Vid avvikelser gäller den Polska versionen.**





Assembler:



WISNIOWSKI

GATES | WINDOWS | DOORS | FENCES

WIŚNIEWSKI Sp. z o.o. S.K.A.

PL 33-311 Wielogłowy 153

TEL. +48 18 44 77 111

FAX +48 18 44 77 110

www.wisniowski.pl

N = 49° 40' 10" E = 20° 41' 12"



II/BS/SNP/03/2022/ID-99166/KTM-653A335991661

BRAMA GARAŻOWA SEGMENTOWA UNIPRO SNP



Instrukcja Instalowania

(PL – 2/2) • (EU – 2/4)
INSTRUKCJA ORYGINALNA
Dokument dla Profesjonalnego Instalatora



SV

Teknisk dokumentation

Monteringsanvisningar

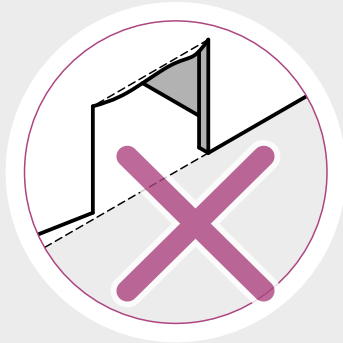
Sektioneråd garage port UniPro SNP / DEL 2

Teknisk beskrivning – gå till DEL 4 (EU – 4/4)

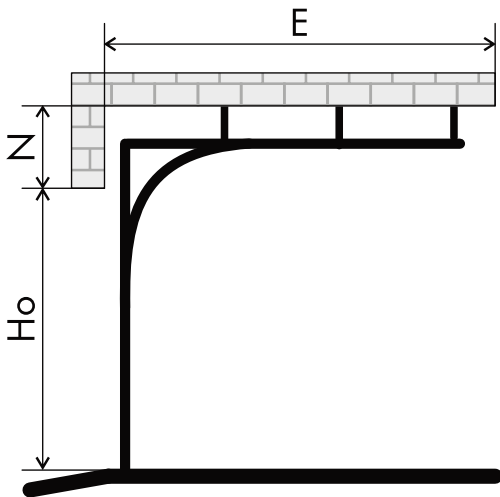
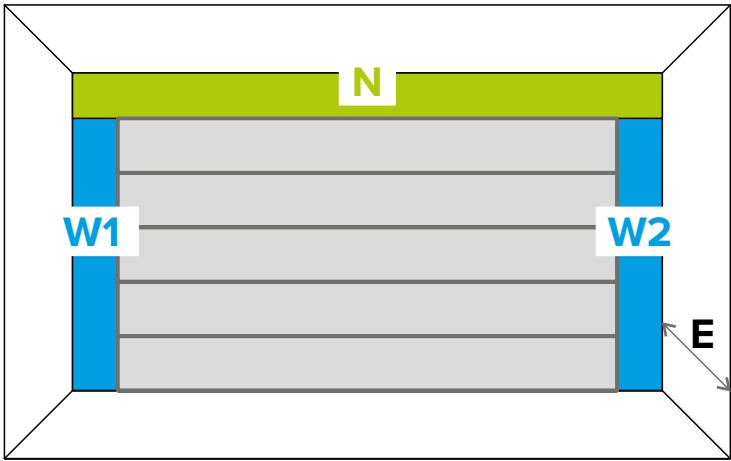
1



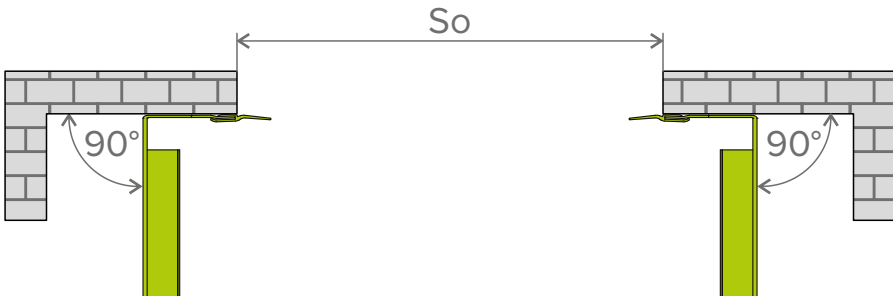
1.1	
-----	---



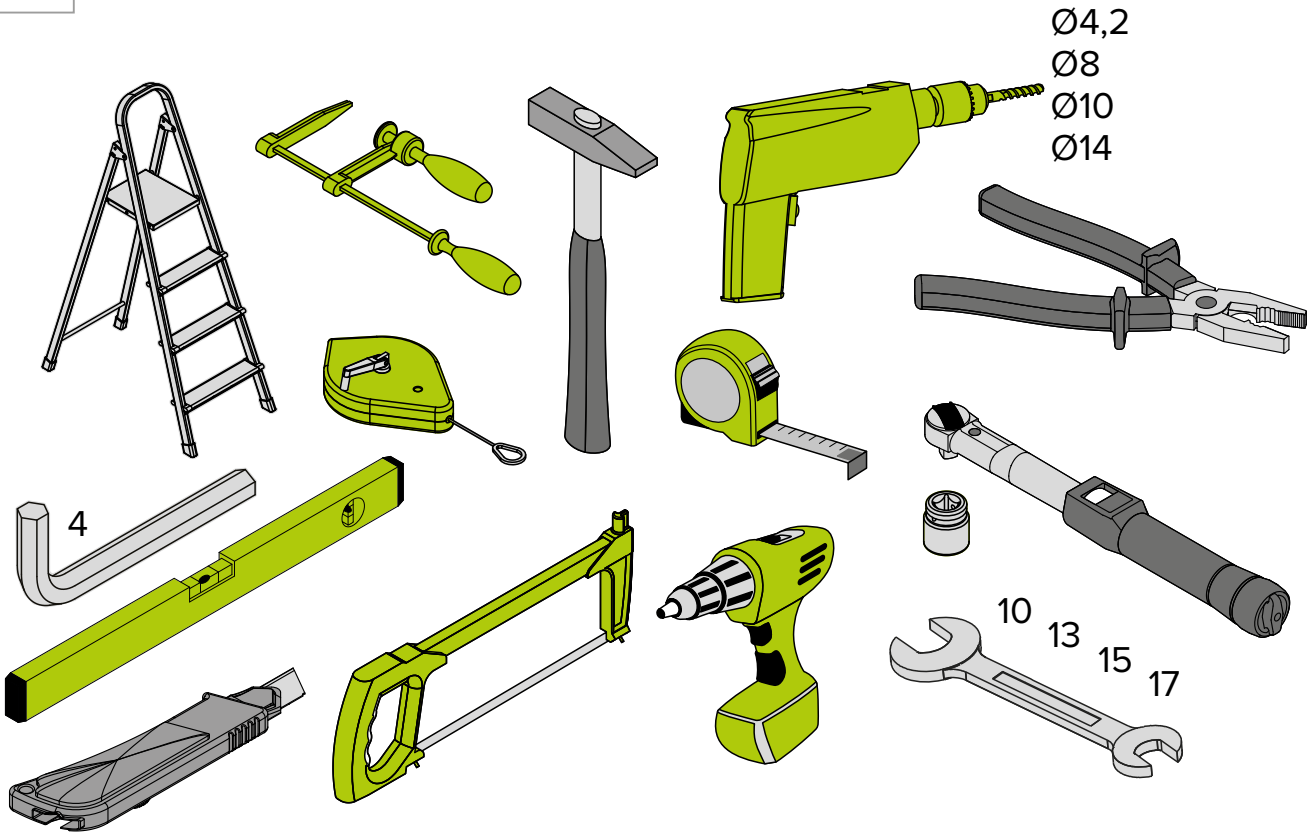
1.2



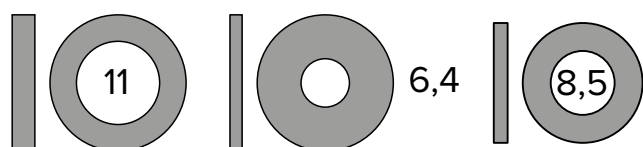
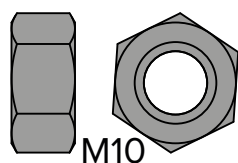
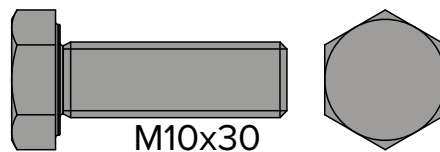
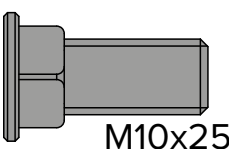
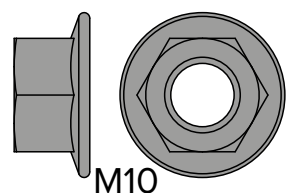
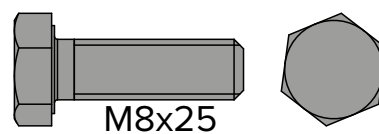
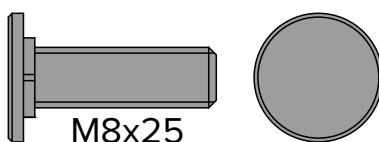
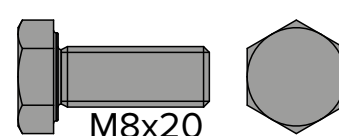
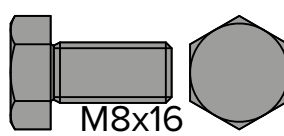
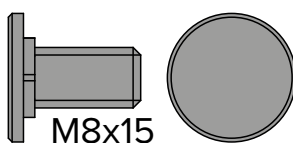
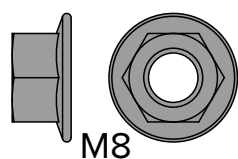
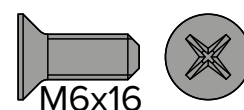
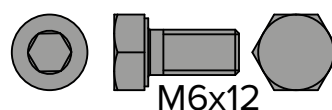
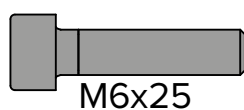
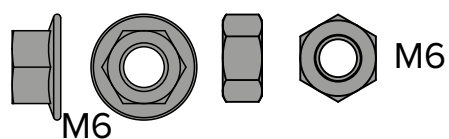
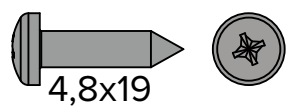
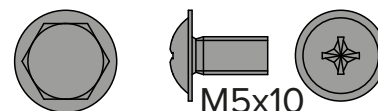
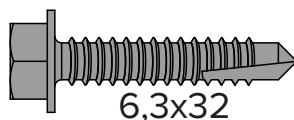
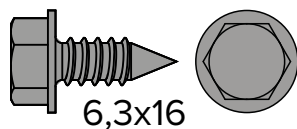
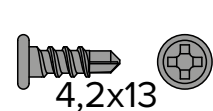
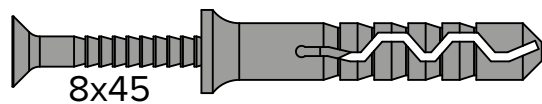
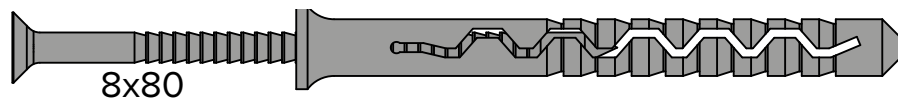
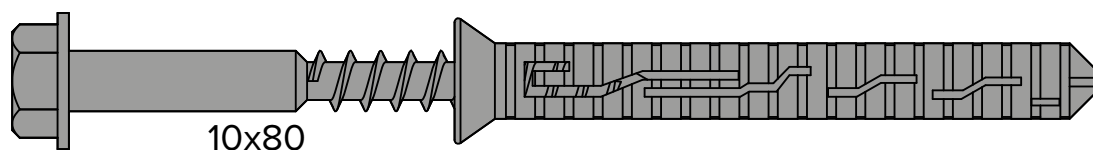
2



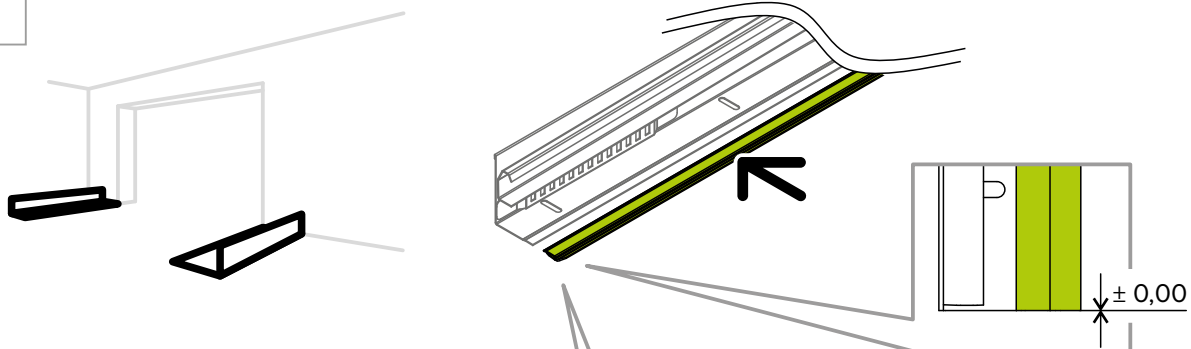
3



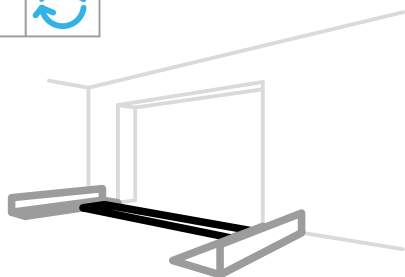
4



5



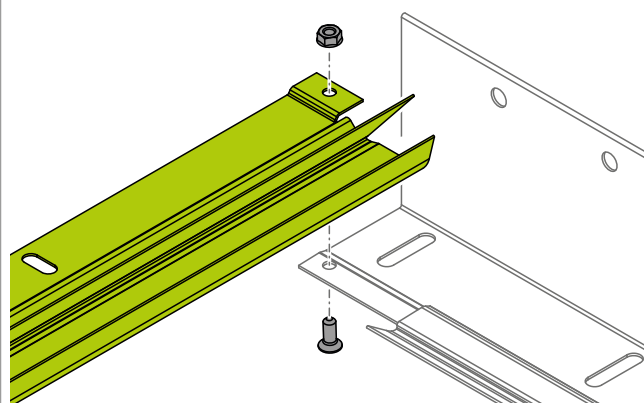
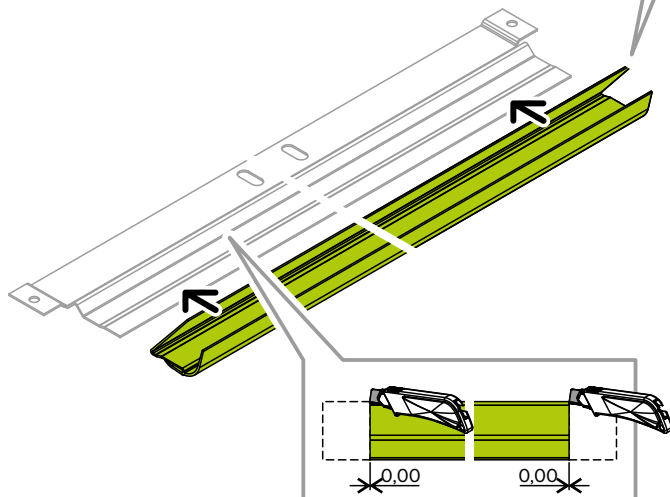
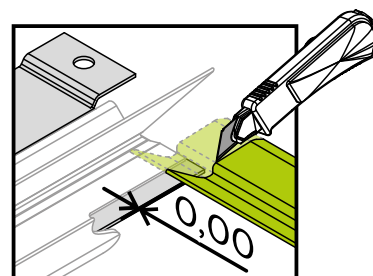
6



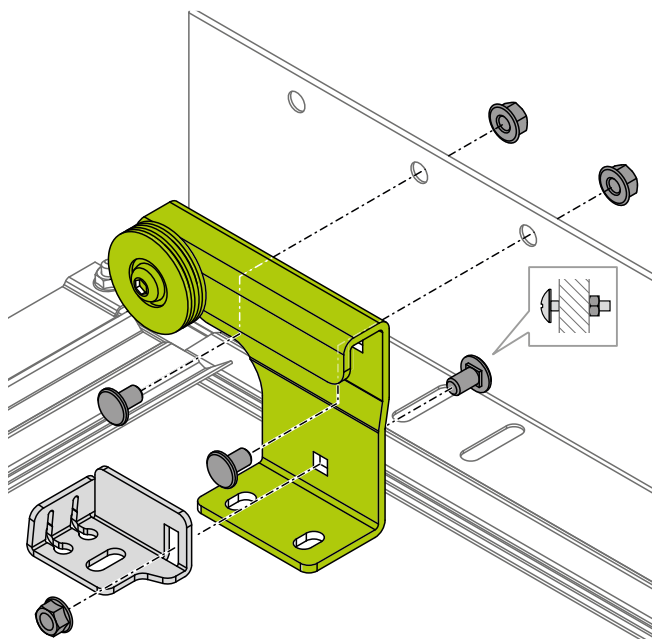
3



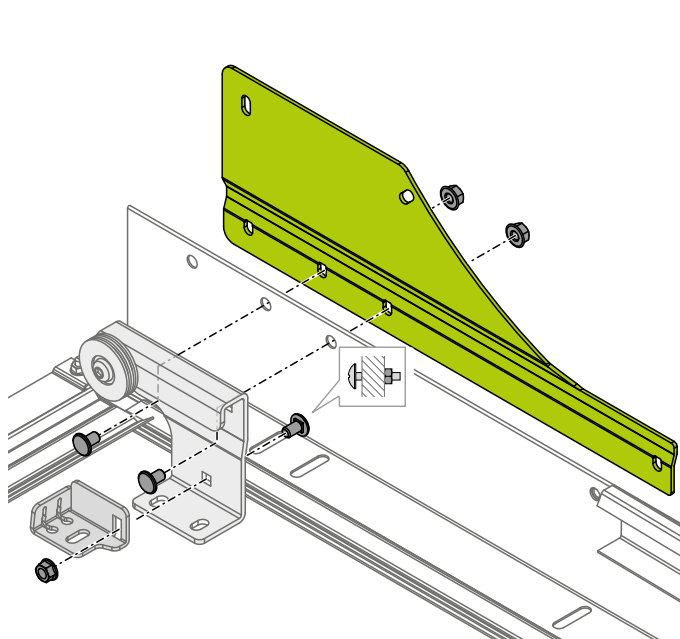
6.1



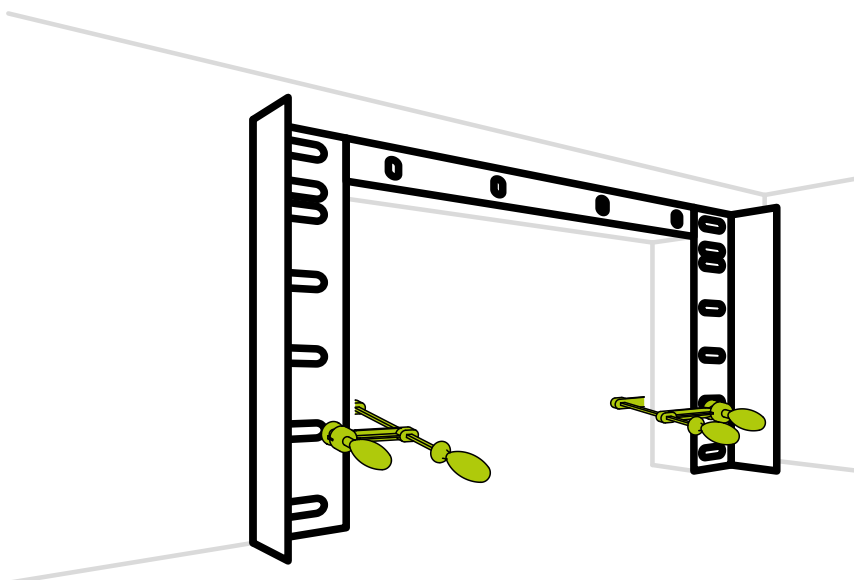
6.2



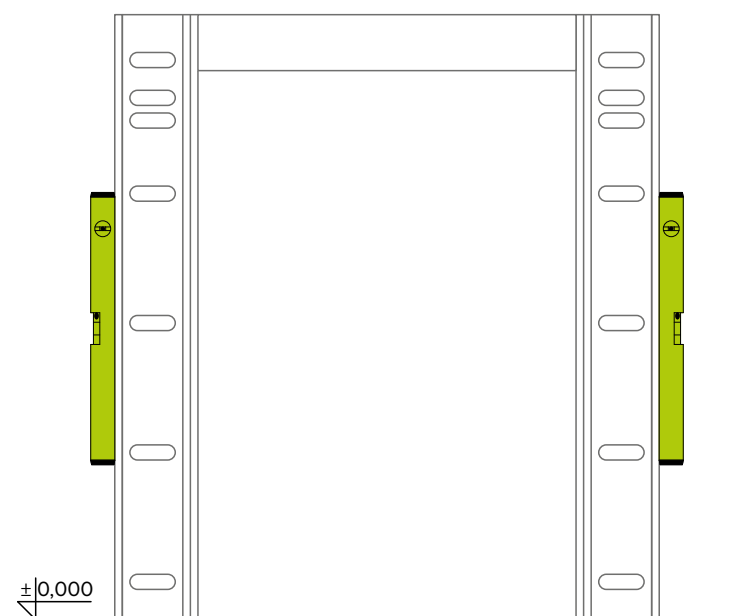
6.3



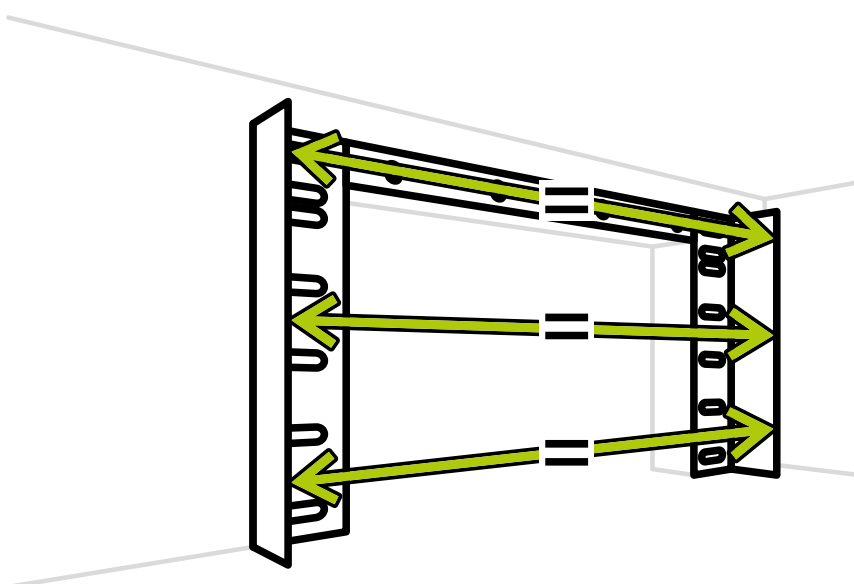
7

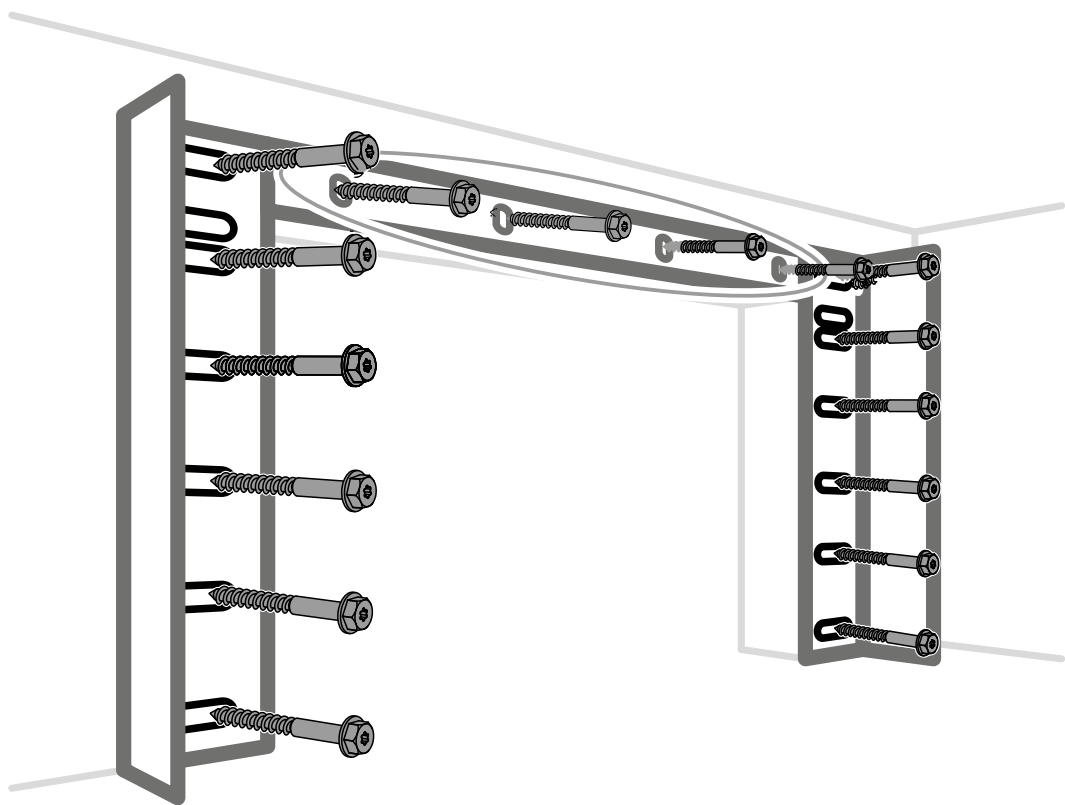


7.1



8



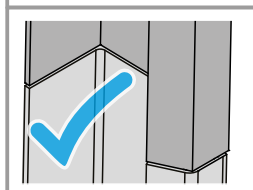
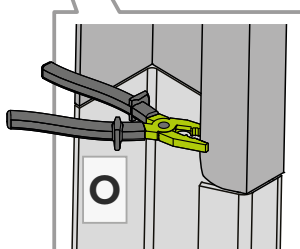
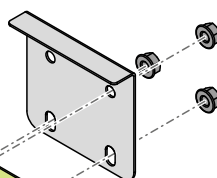
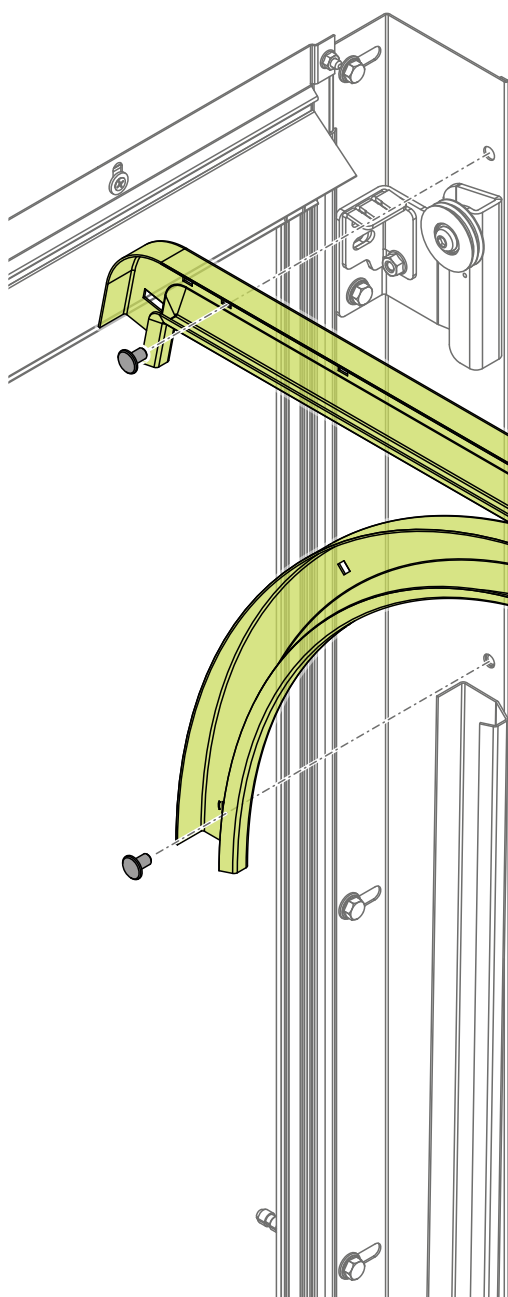
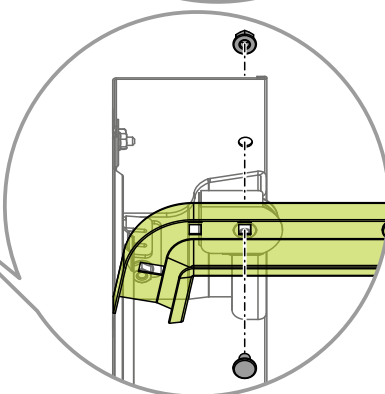
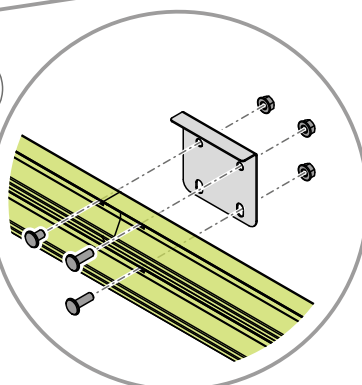
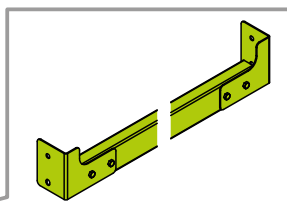
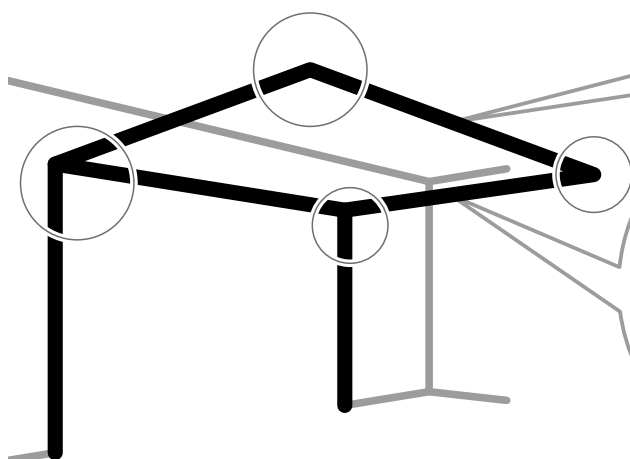


14

15Nm M8

M8x15

M8x25

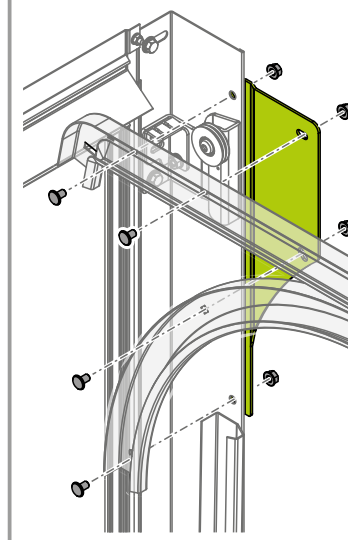


14.1

15Nm M8

M8x15

6.3



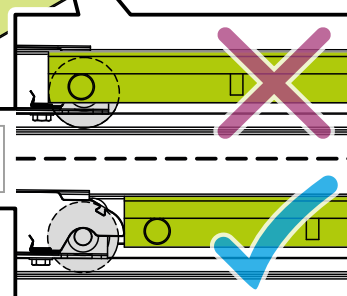
v1

v2
15

v3
29

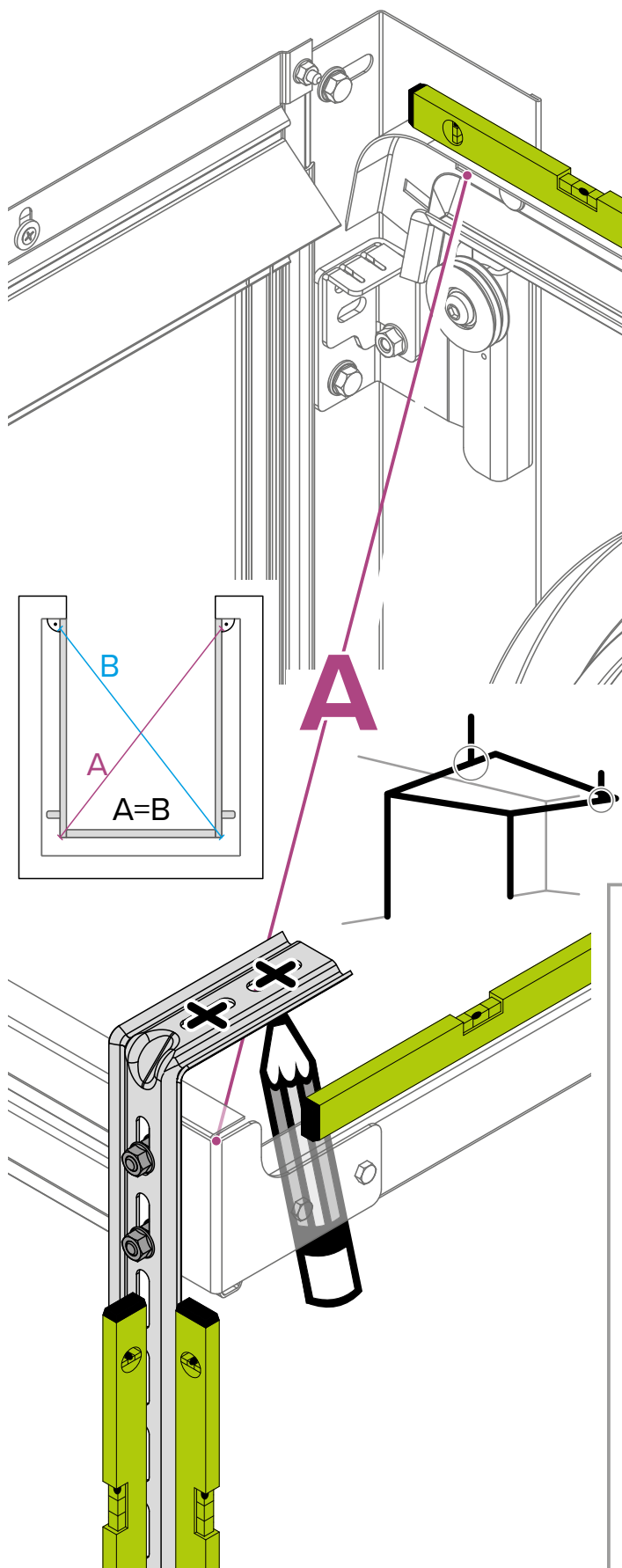
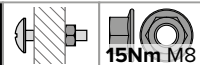
v4
30

v5
31

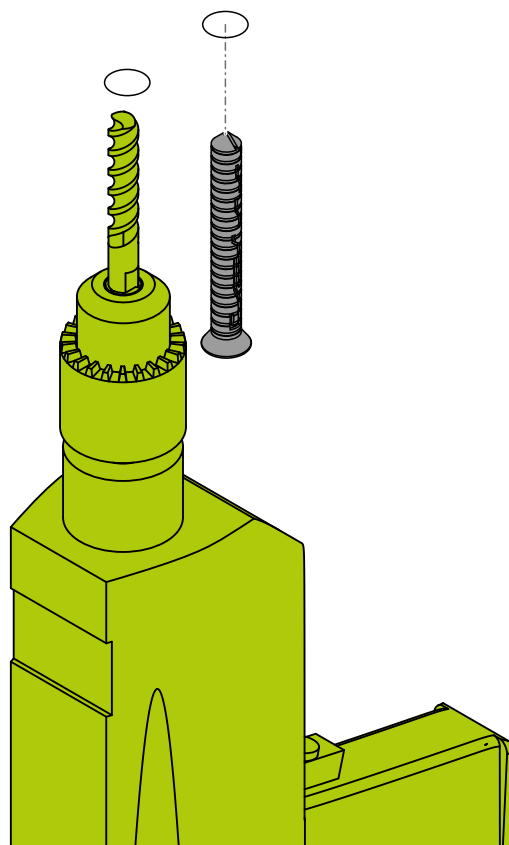


15

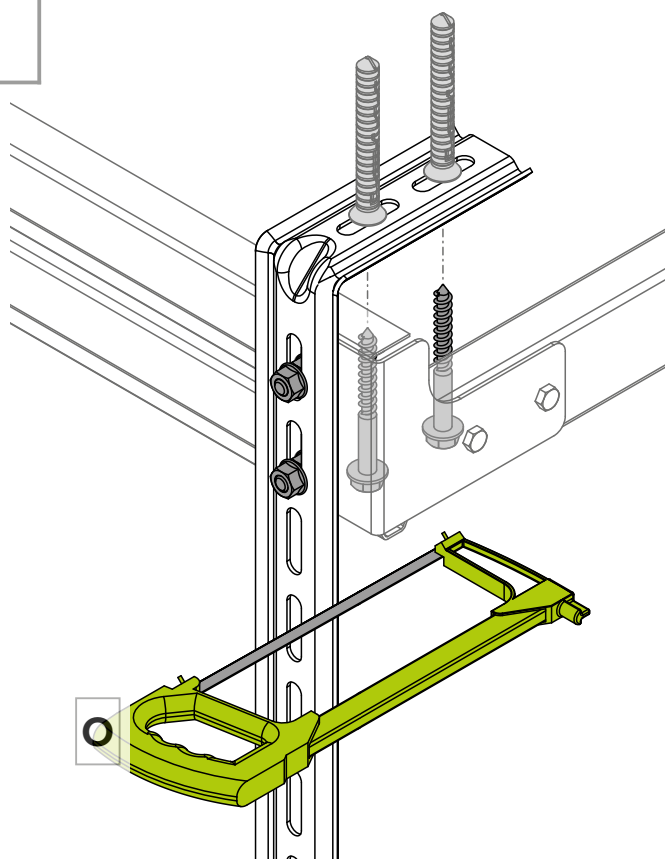
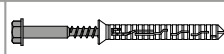
v2



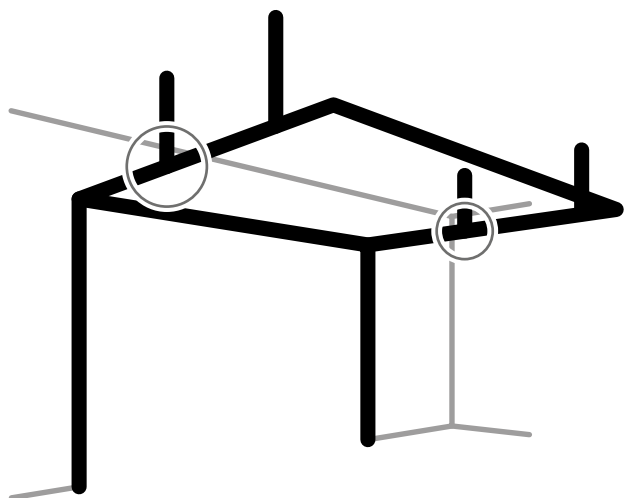
15.1



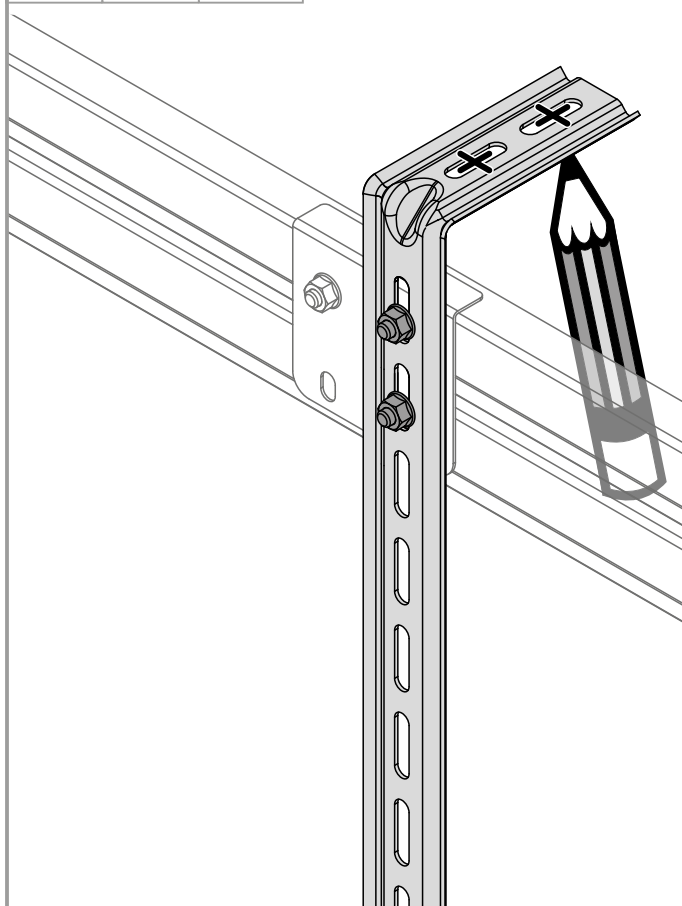
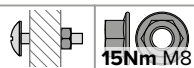
15.2



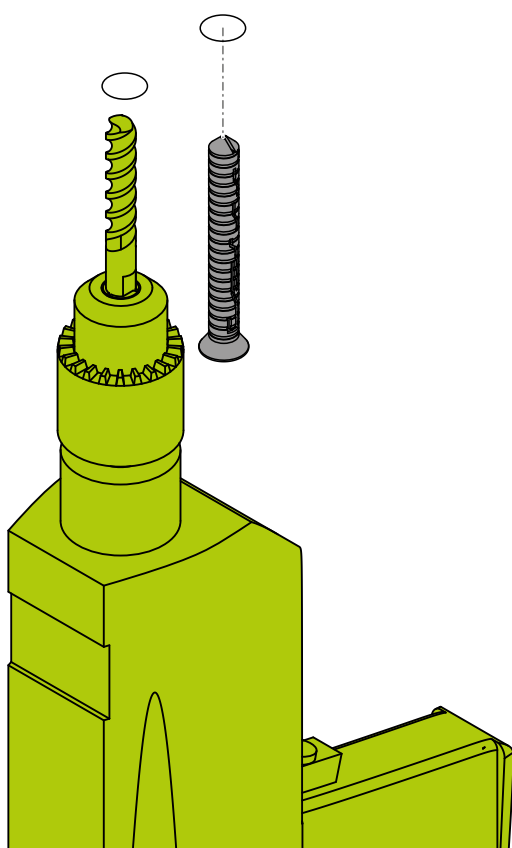
16



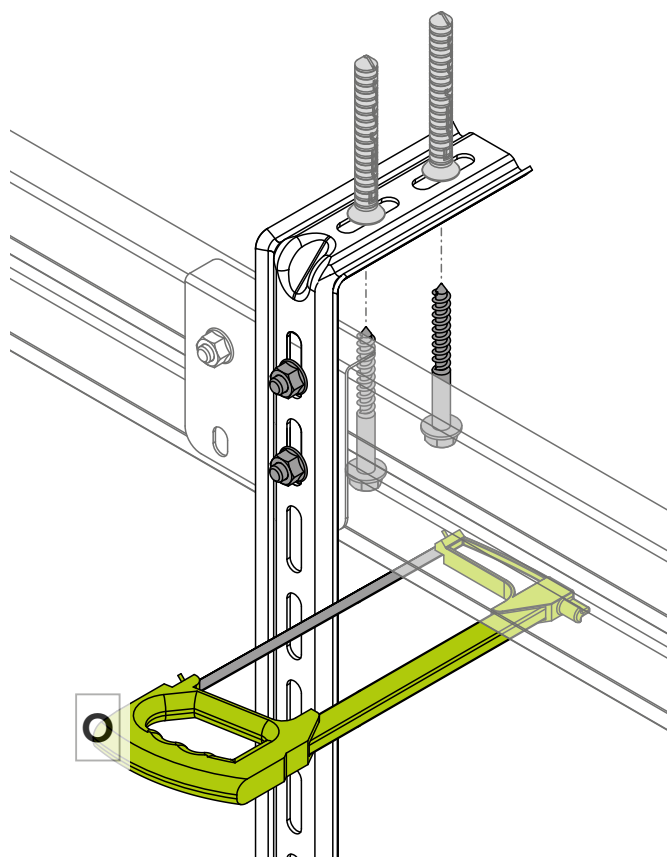
16.1



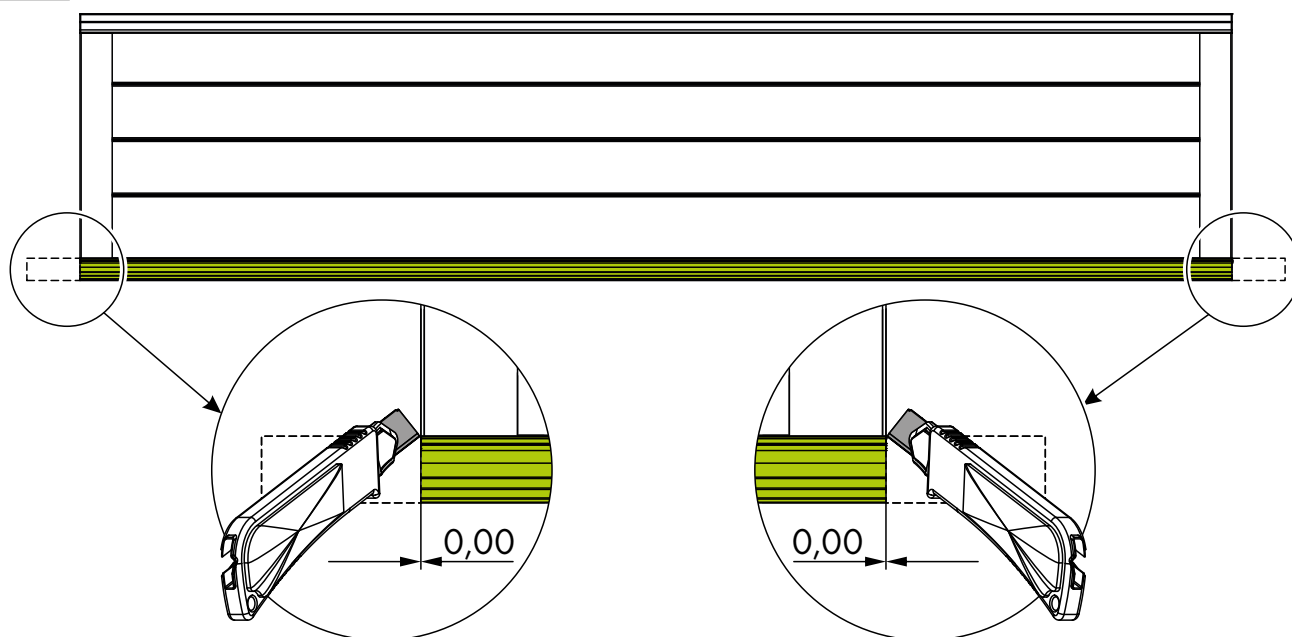
16.2



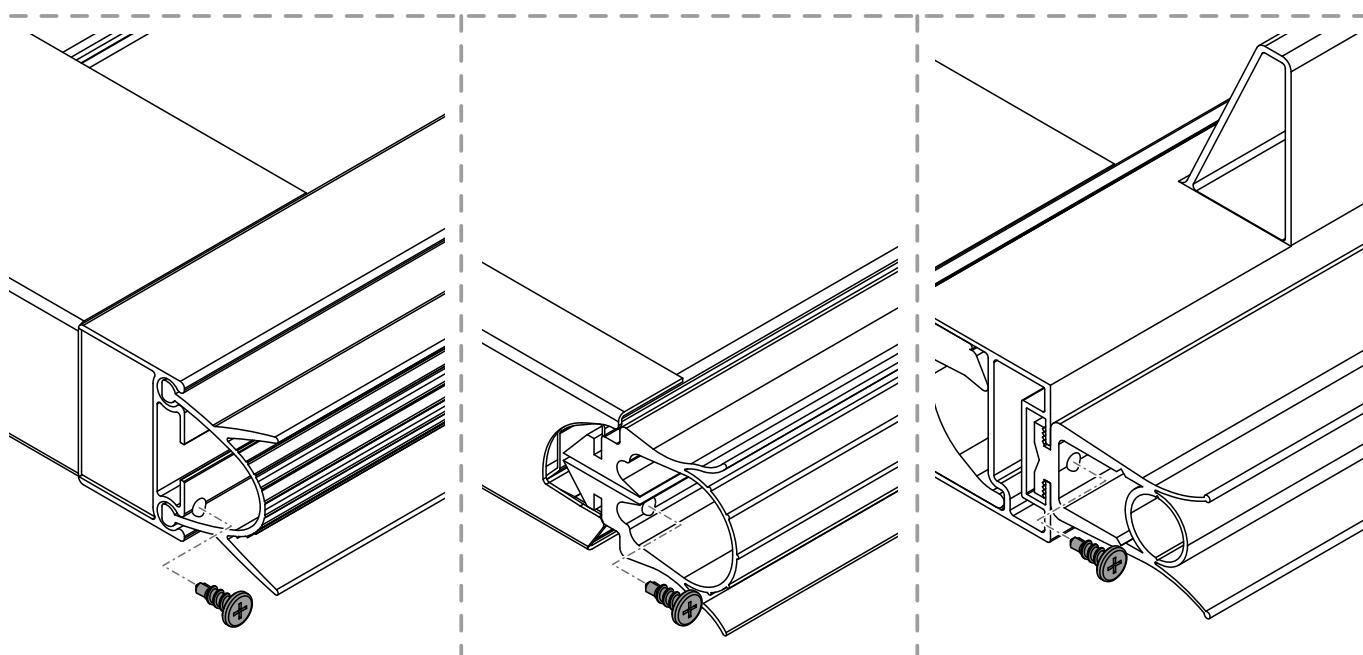
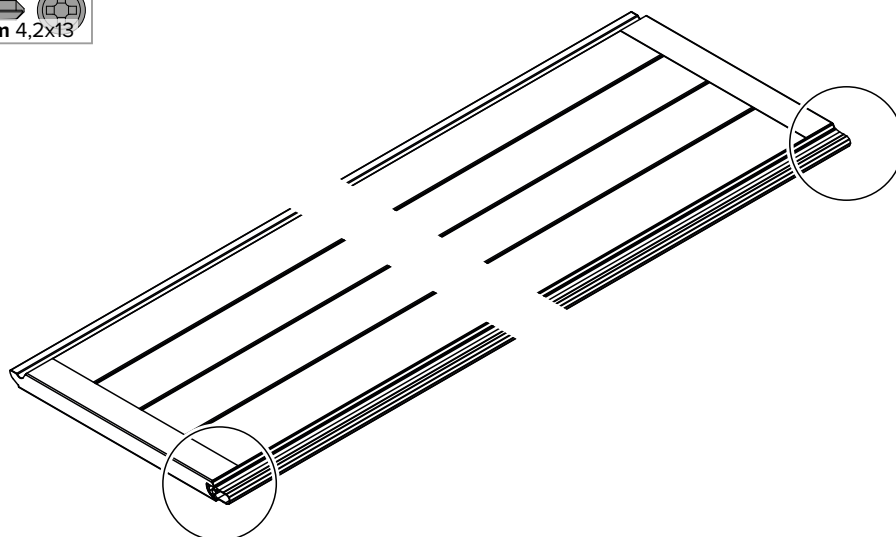
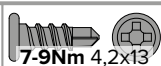
16.3

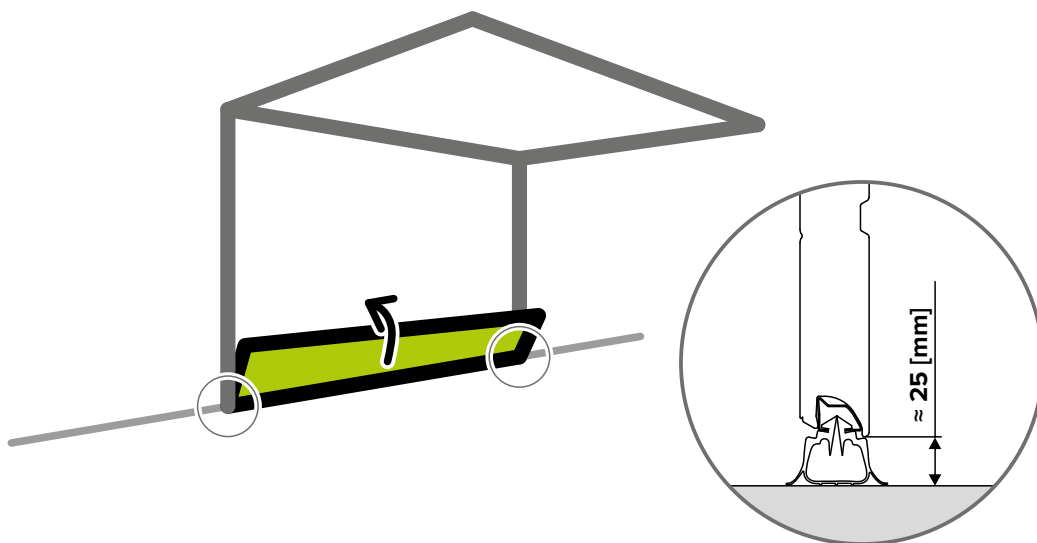


17

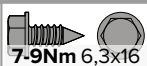


17.1

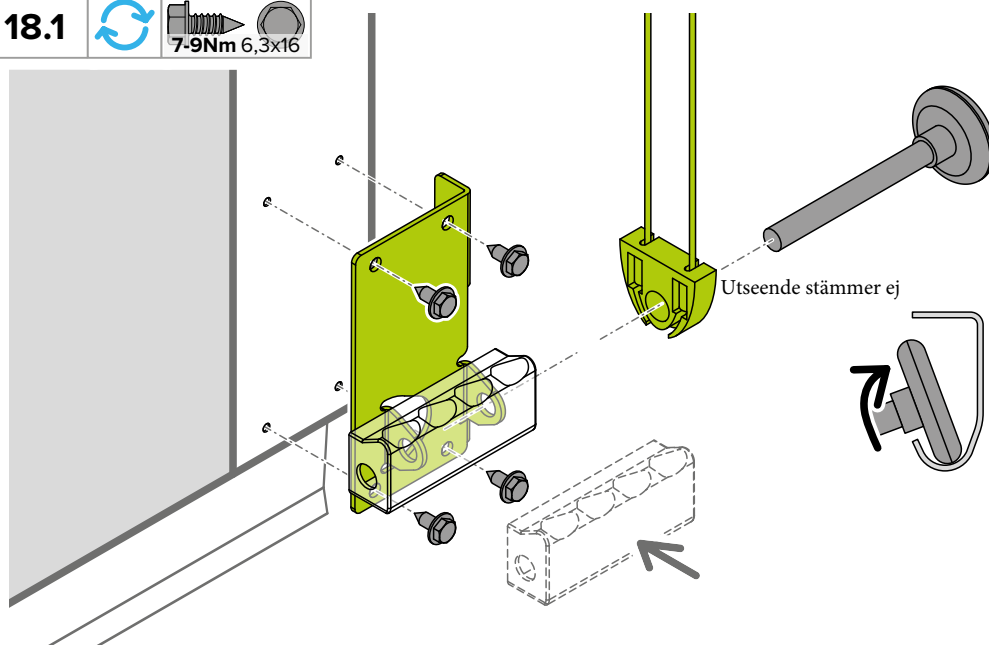




18.1

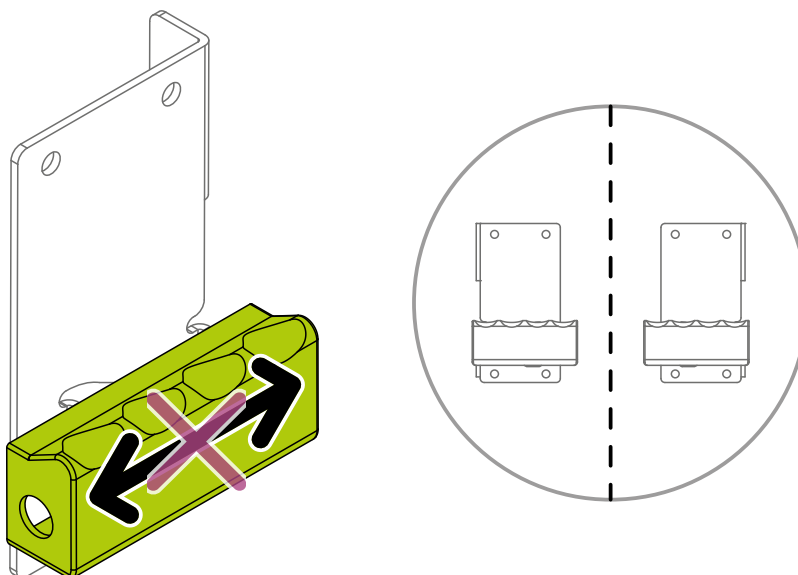


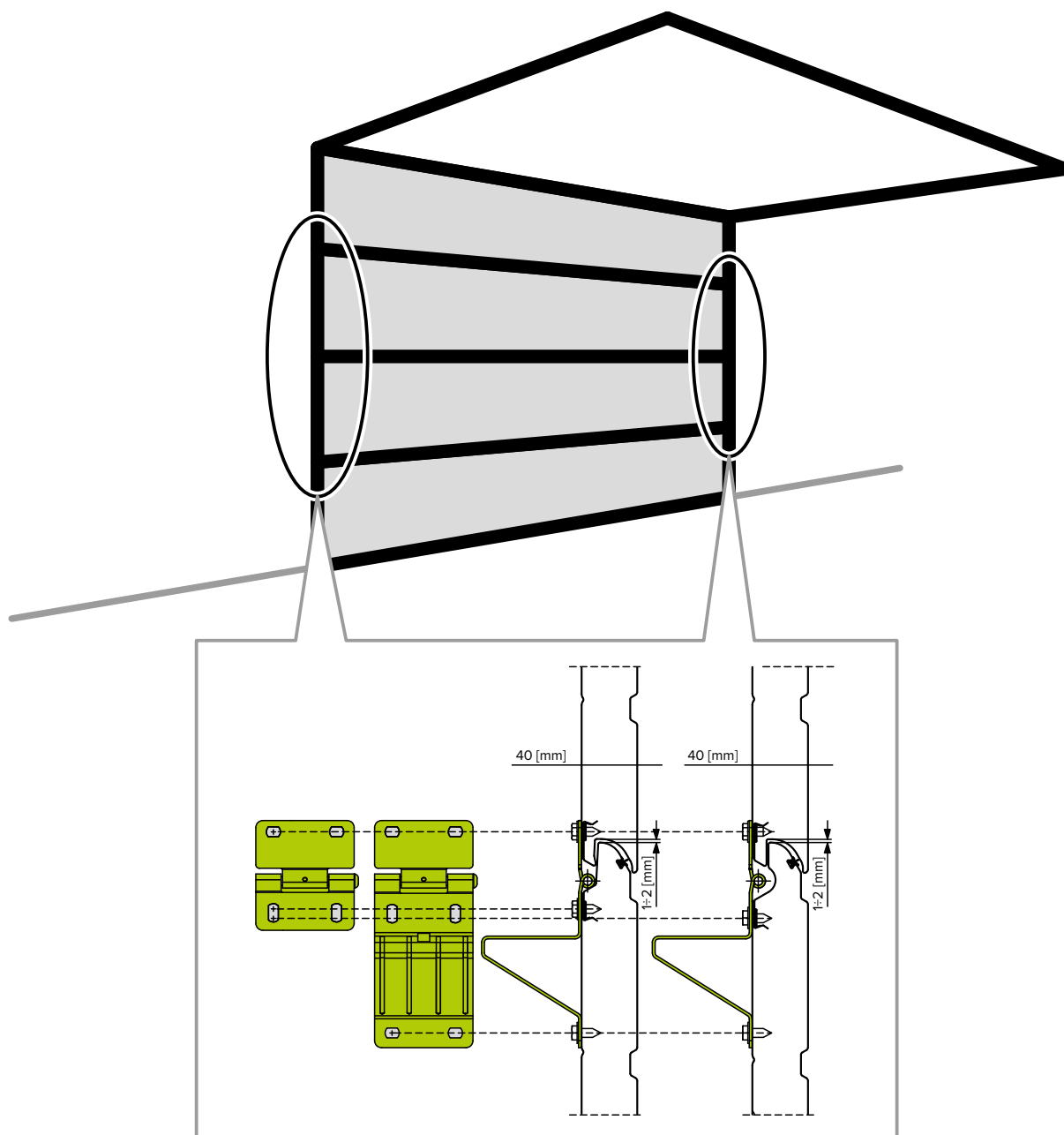
7-9Nm 6,3x16

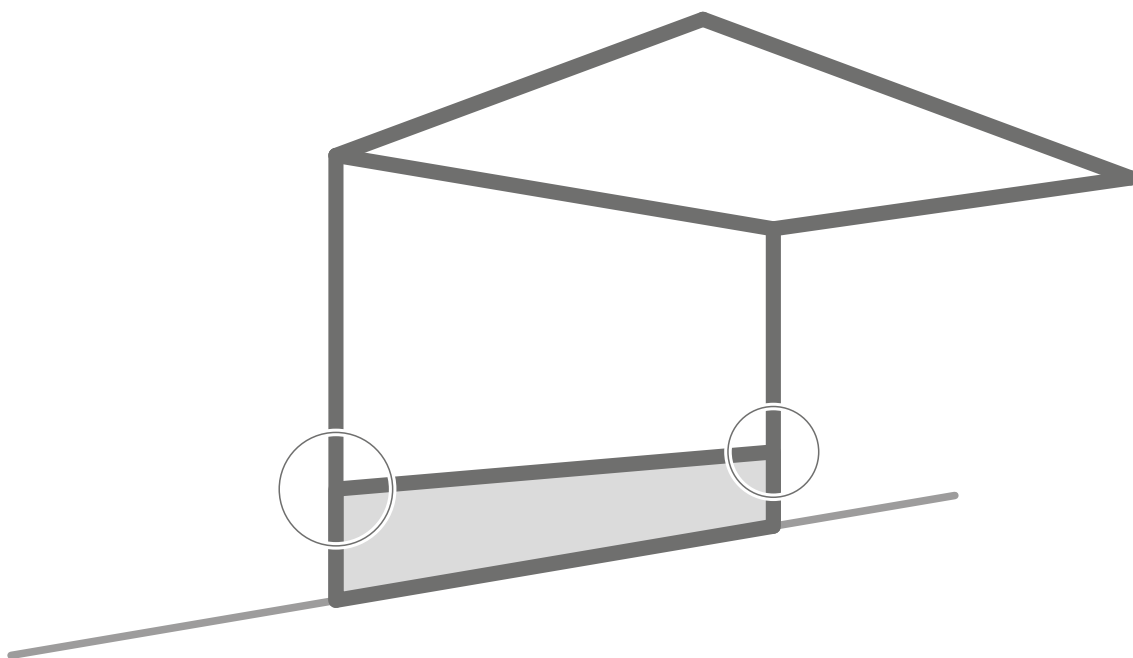


Utseende stämmer ej

18.2







20.1

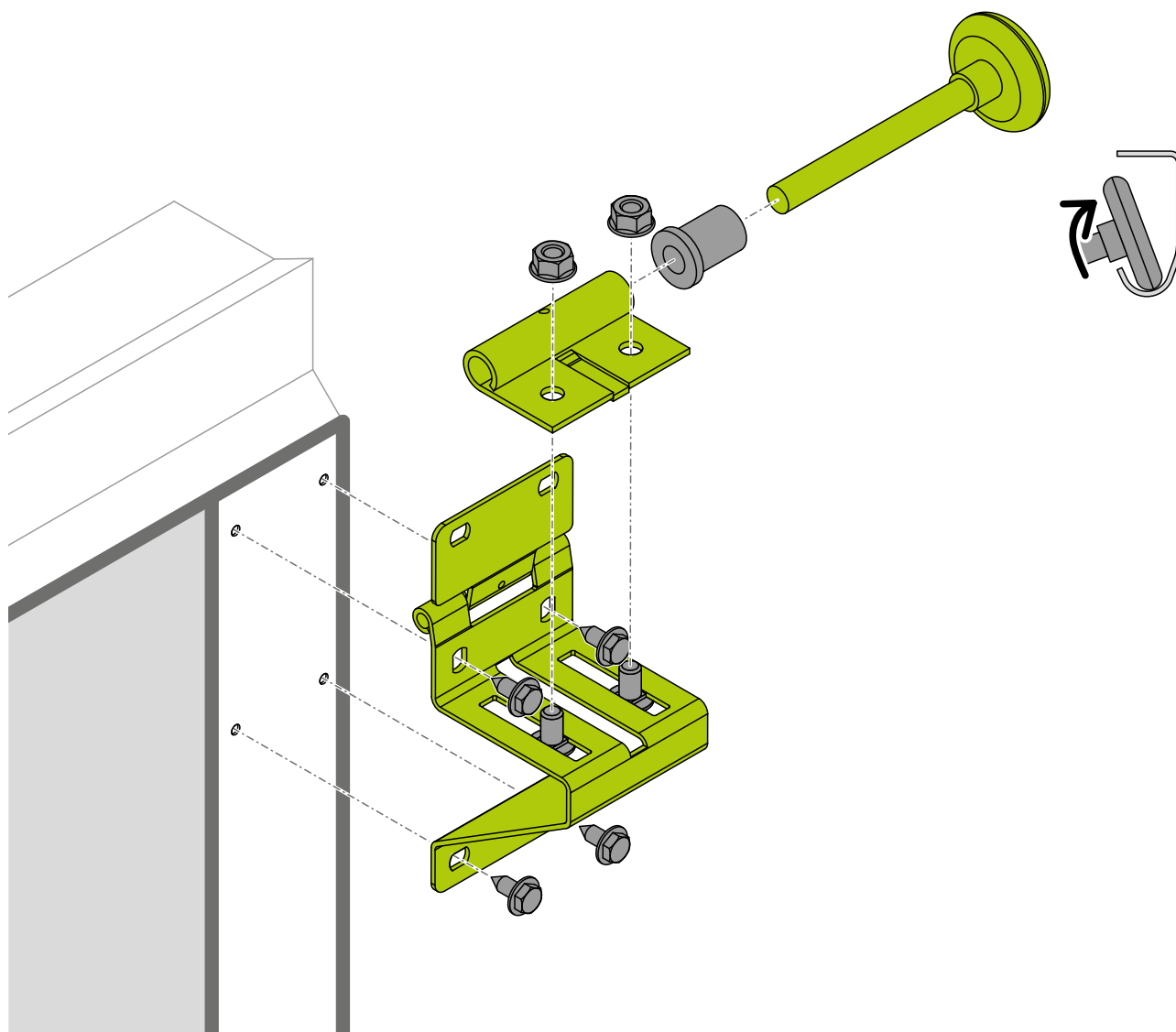


15Nm M8

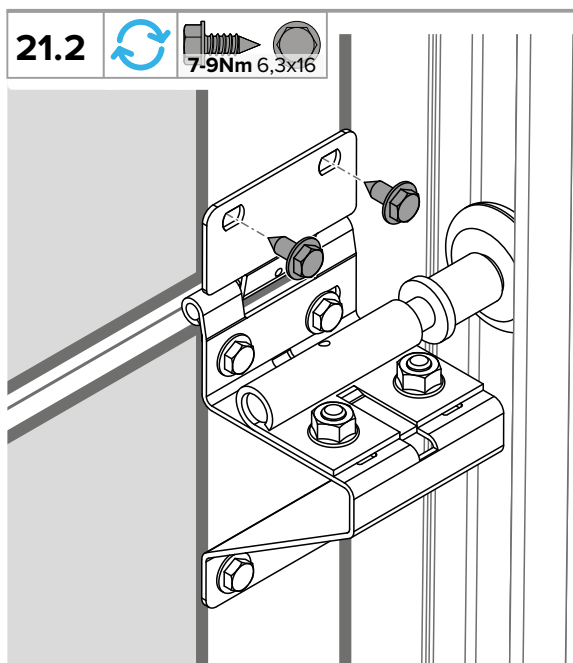
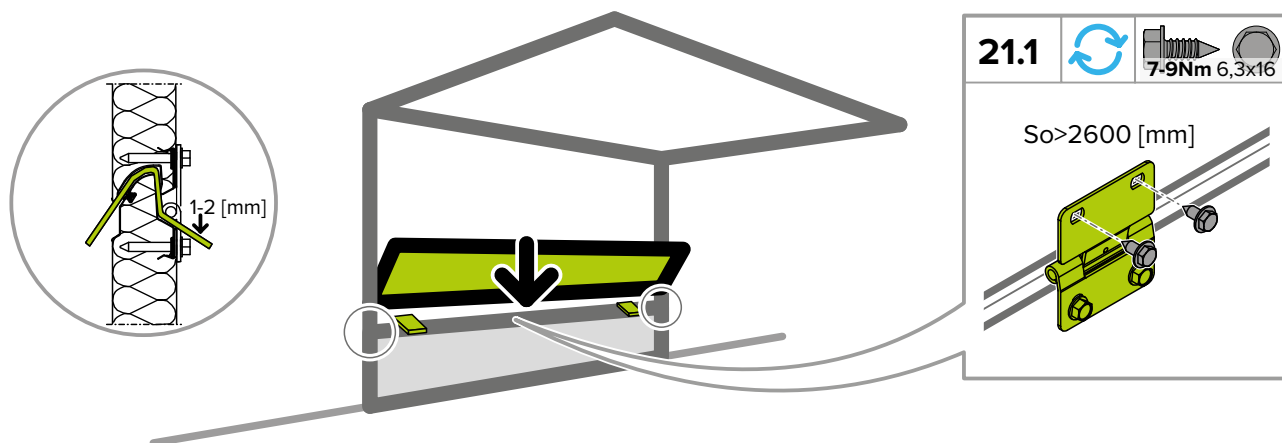
M8x15



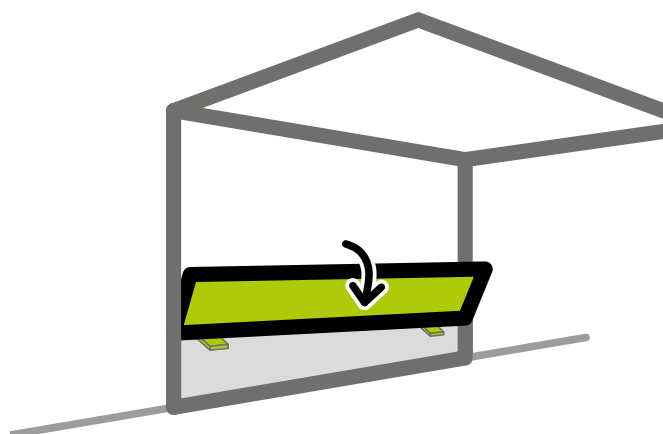
7-9Nm 6,3x16



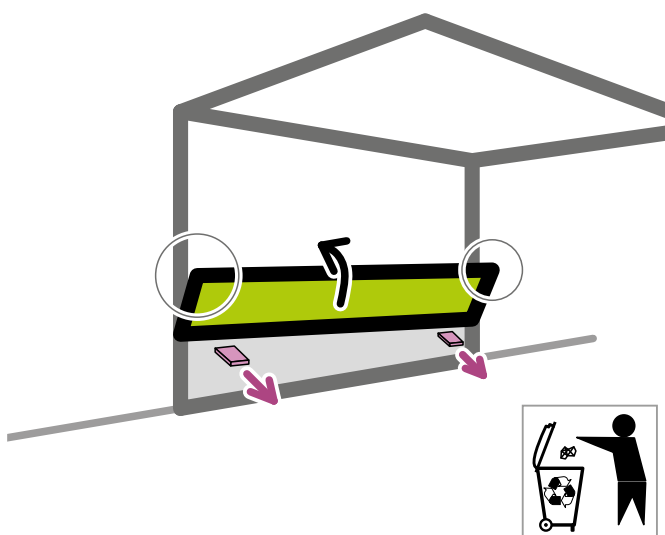
21



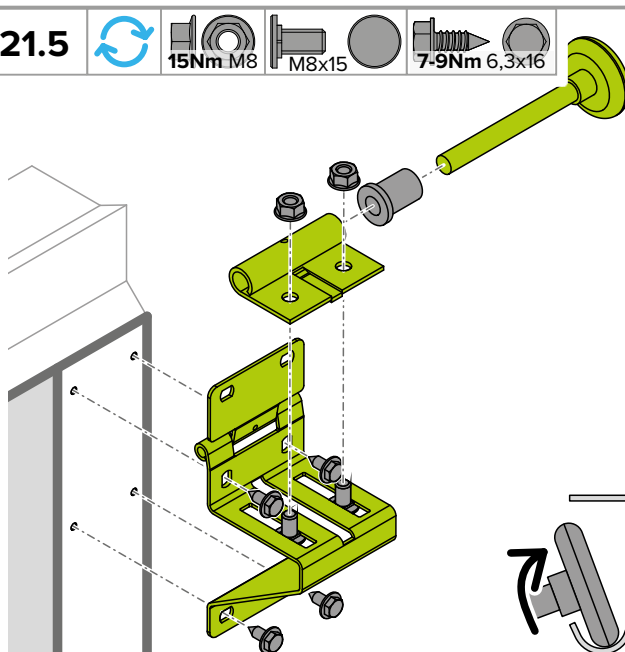
21.3

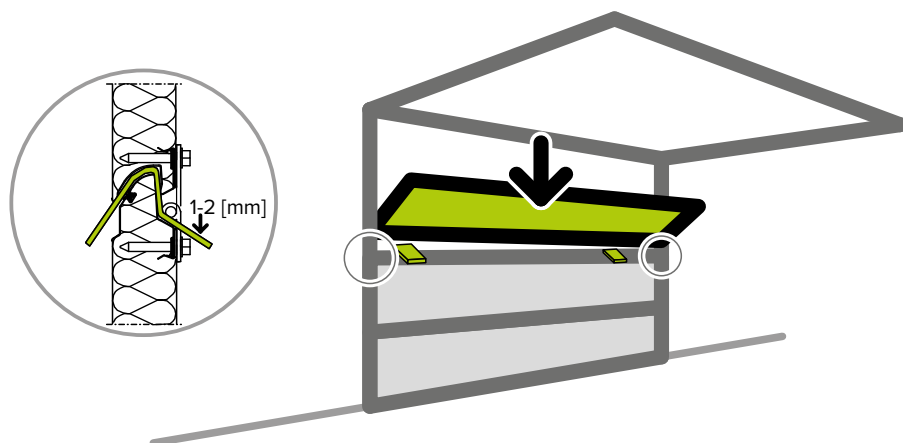


21.4

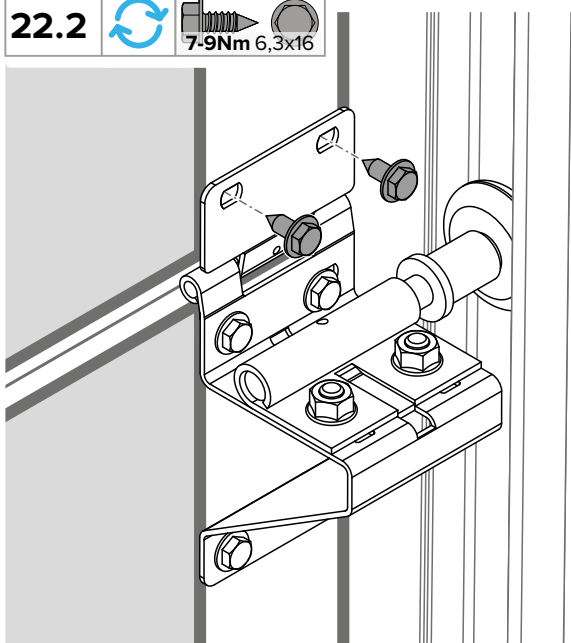


21.5

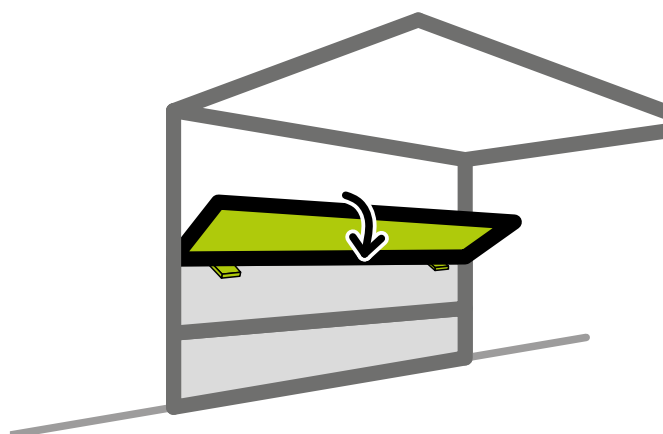




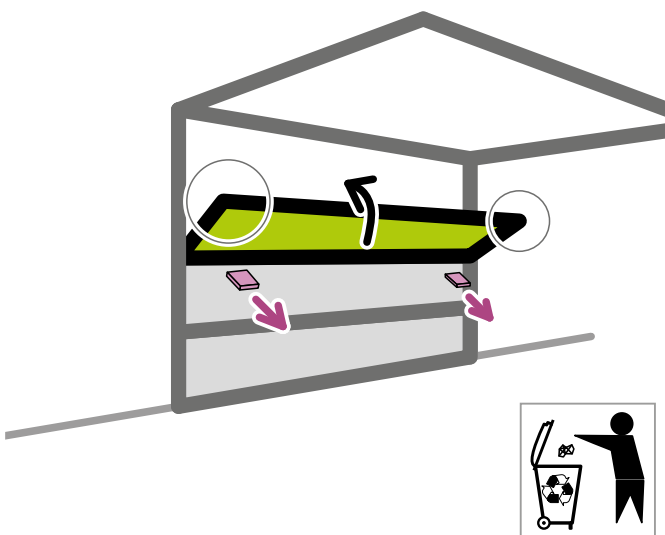
22.2



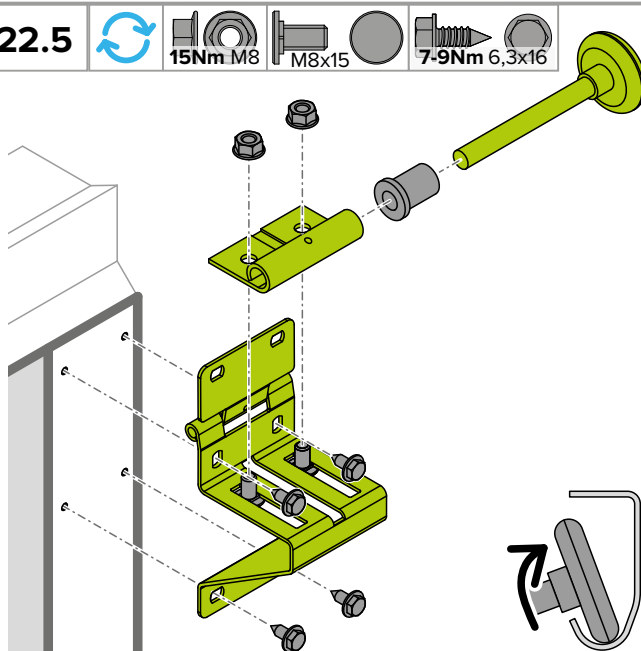
22.3



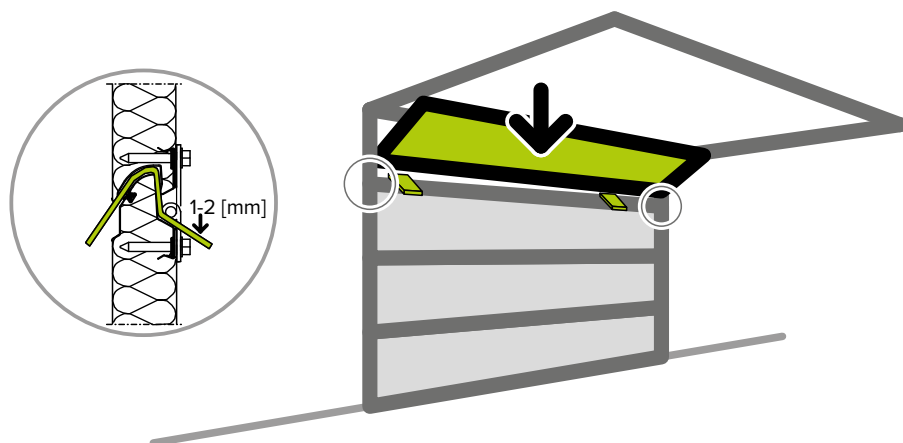
22.4



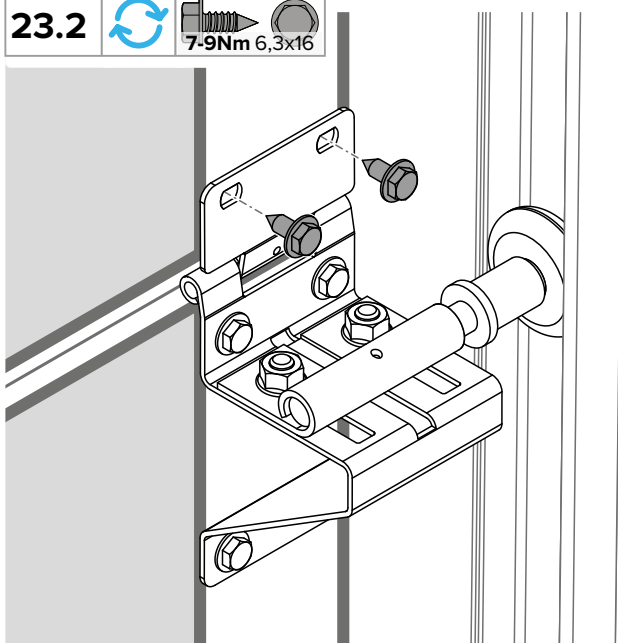
22.5



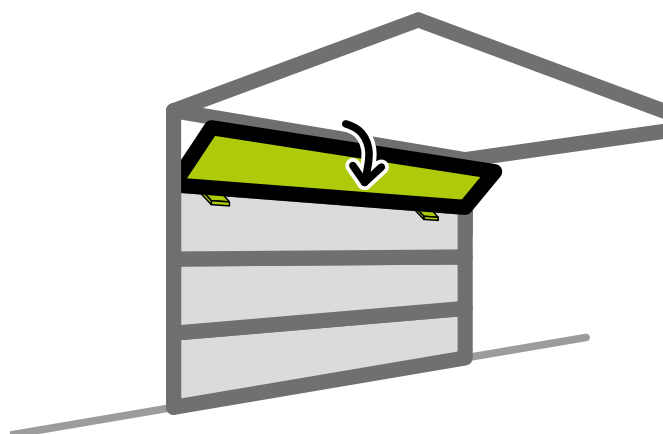
23



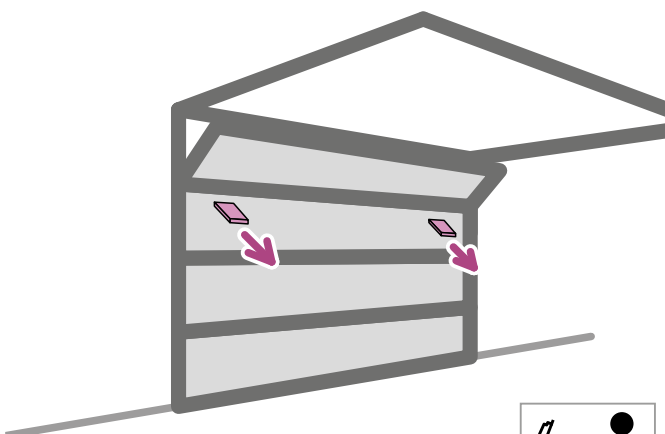
23.2



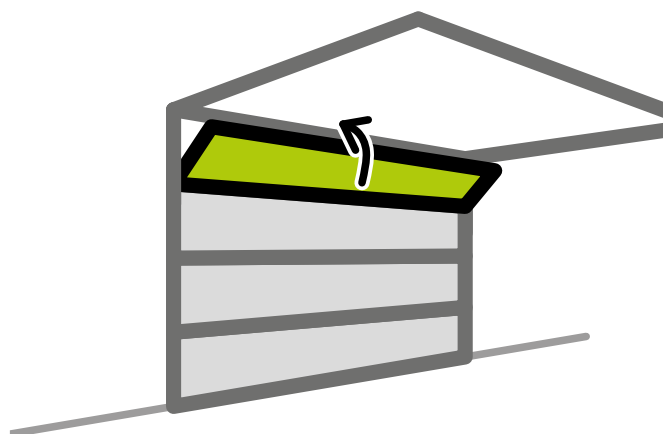
23.3



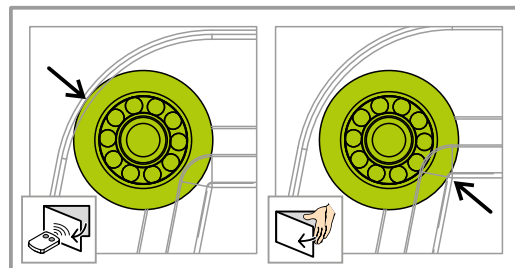
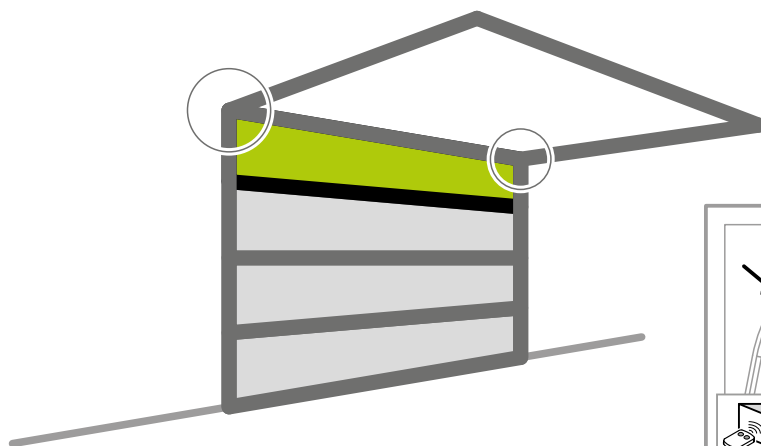
23.4



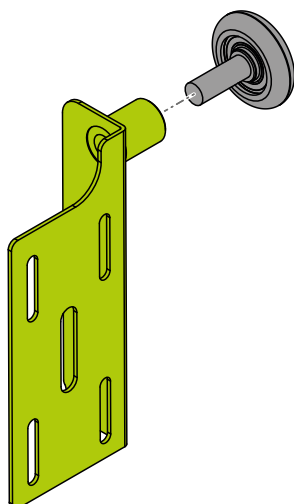
23.5



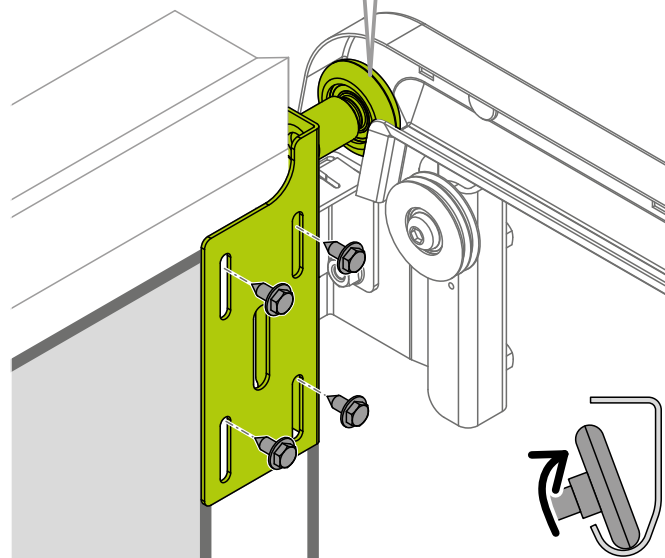
24



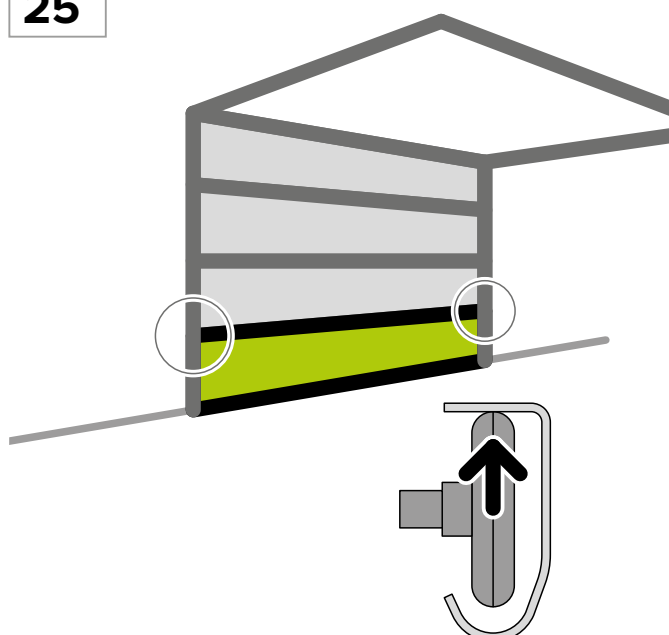
24.1



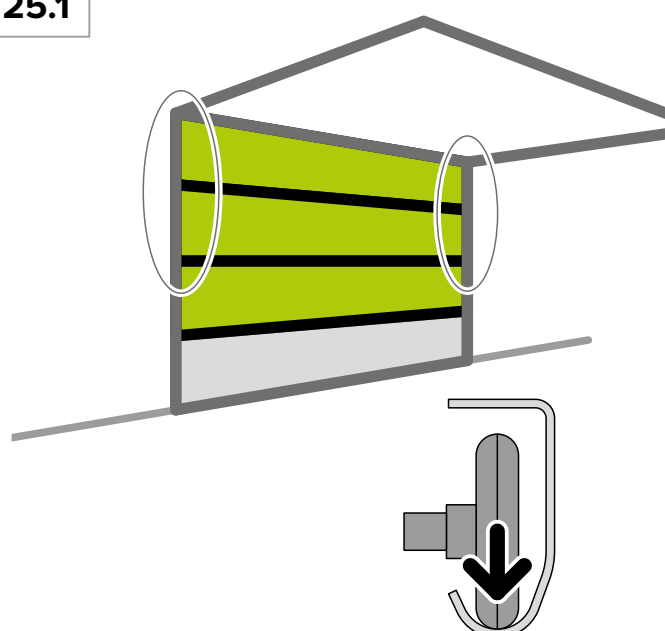
24.2



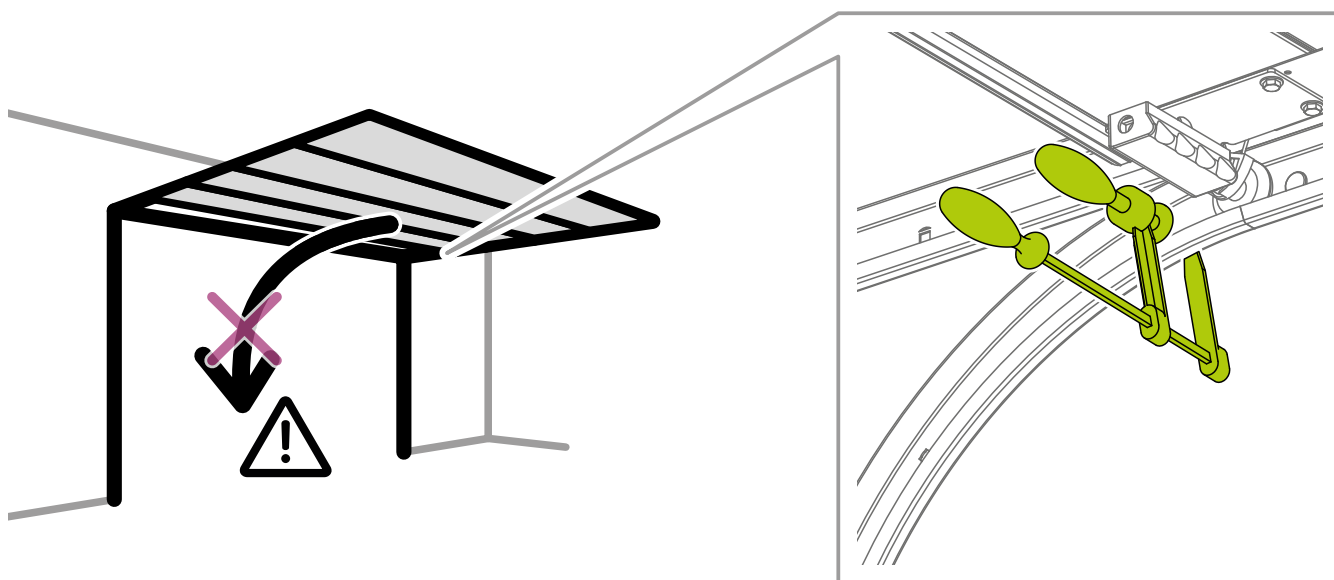
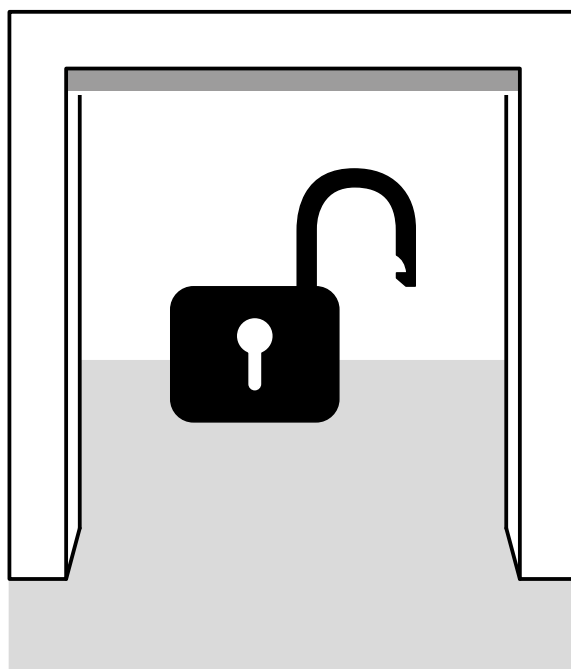
25



25.1



26

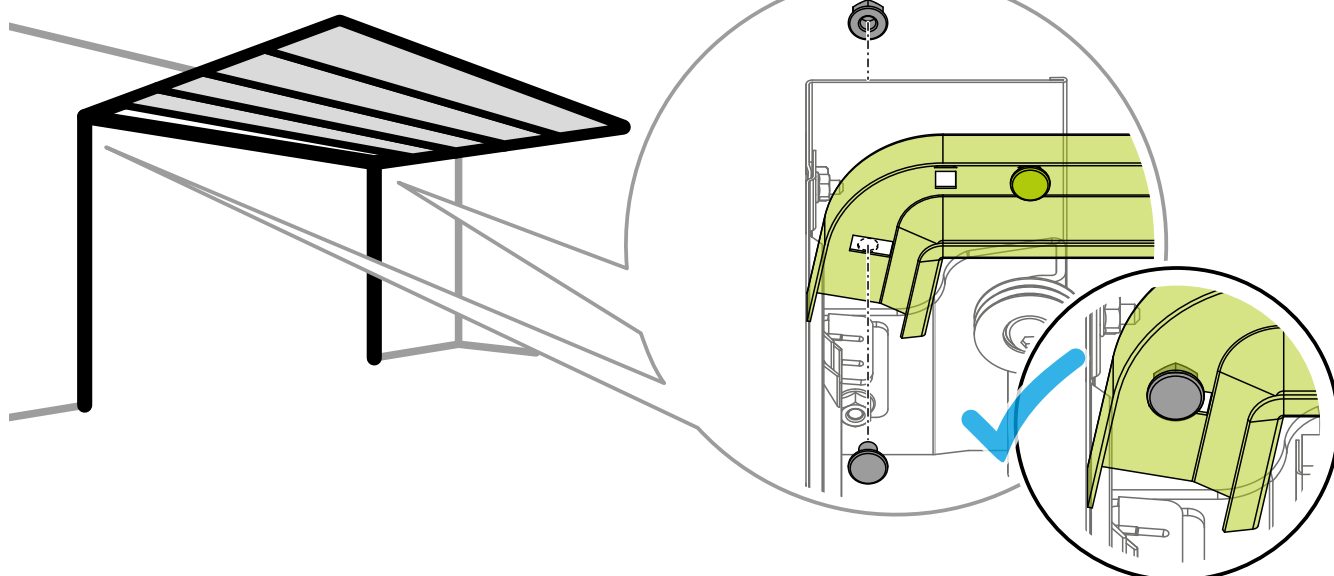
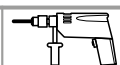


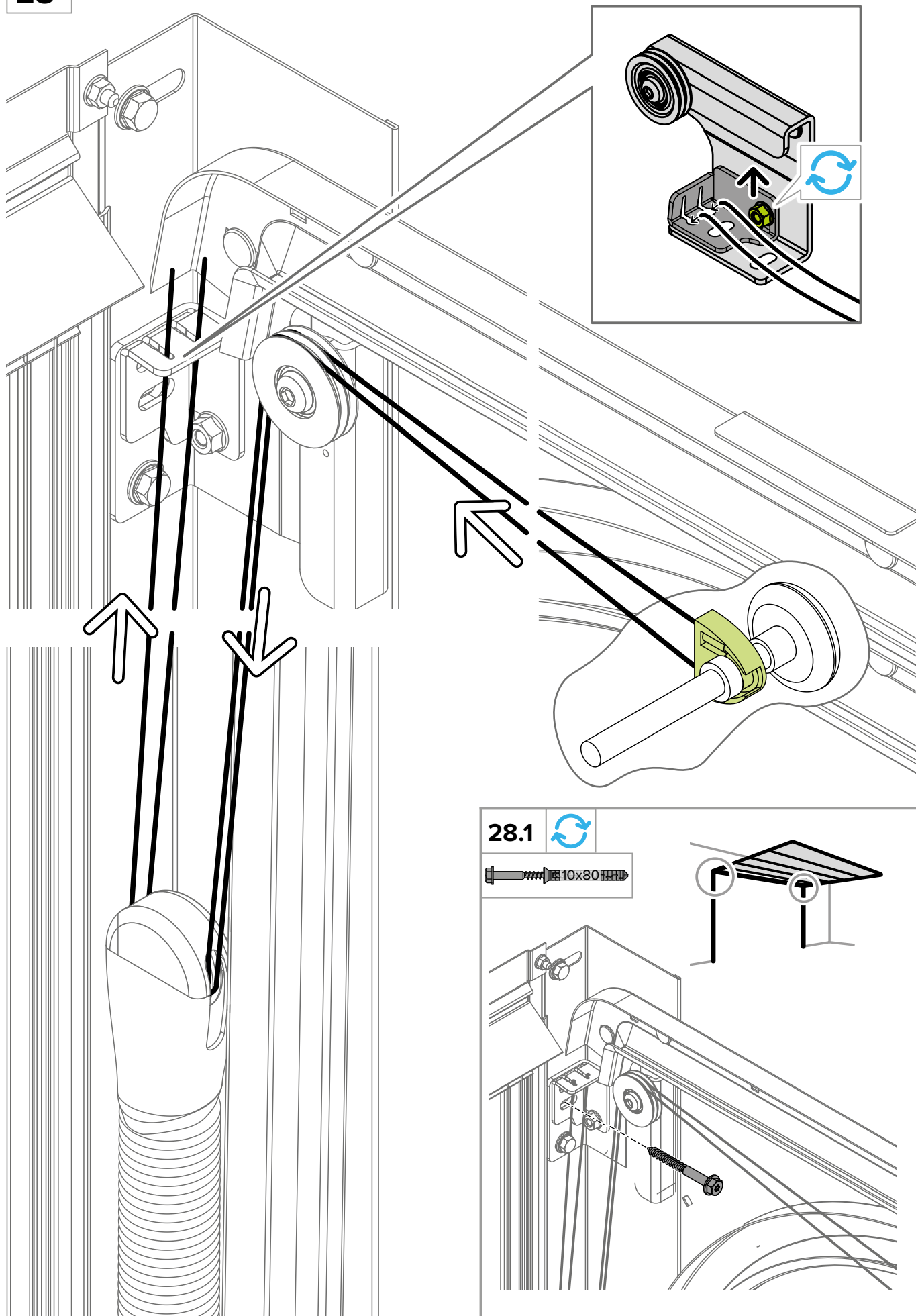
27



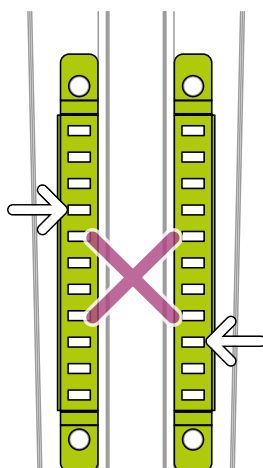
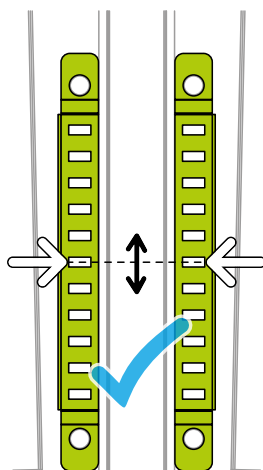
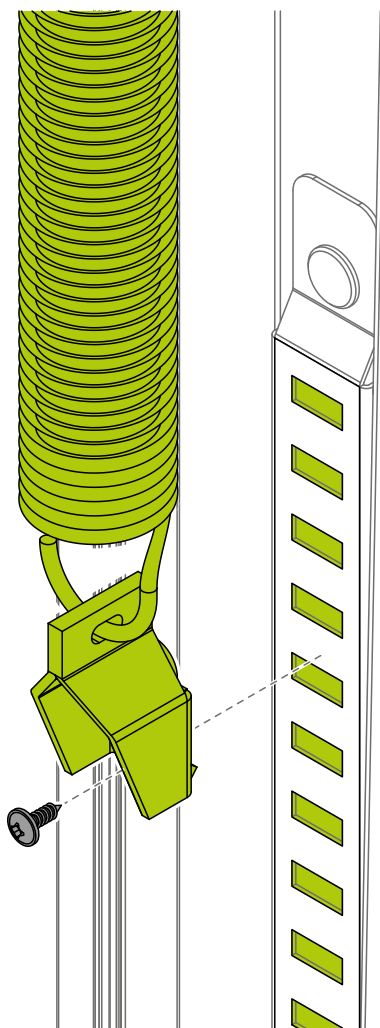
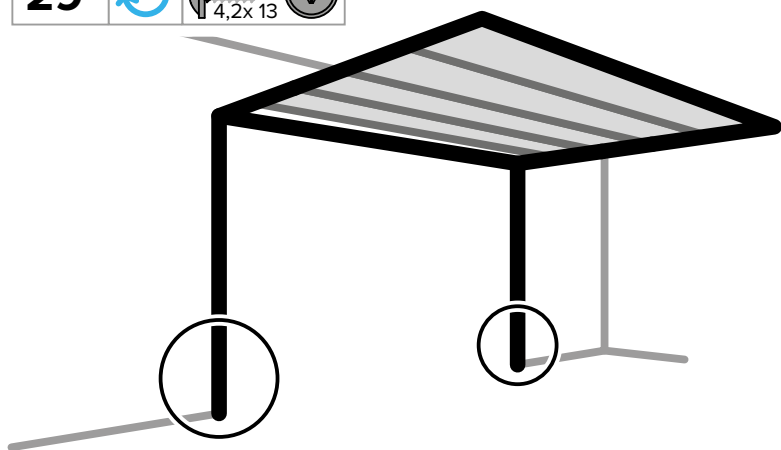
15Nm M8

M8x15

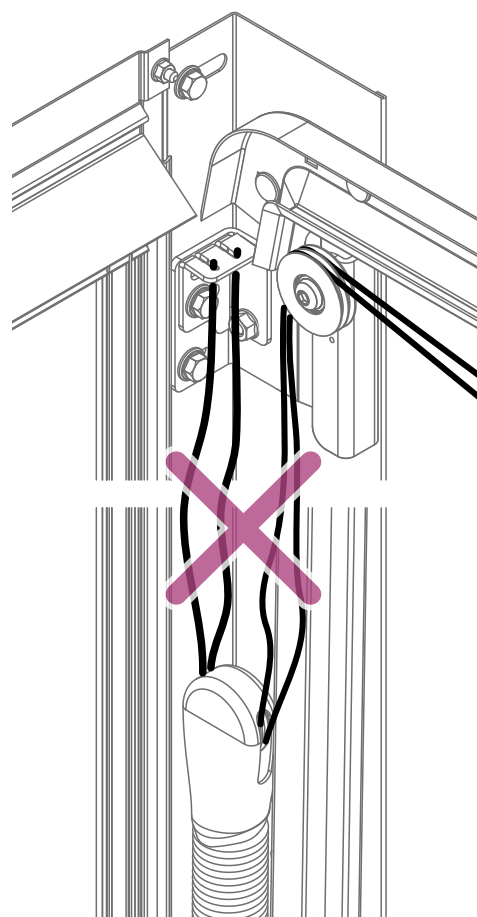
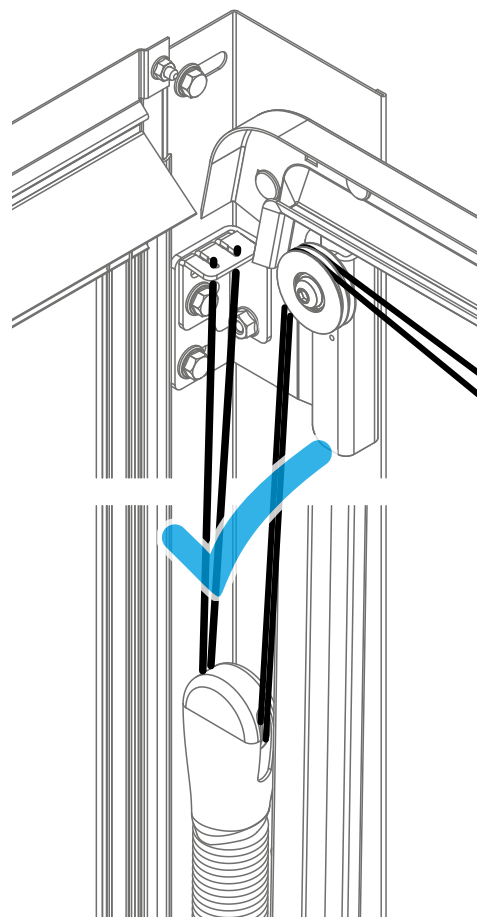




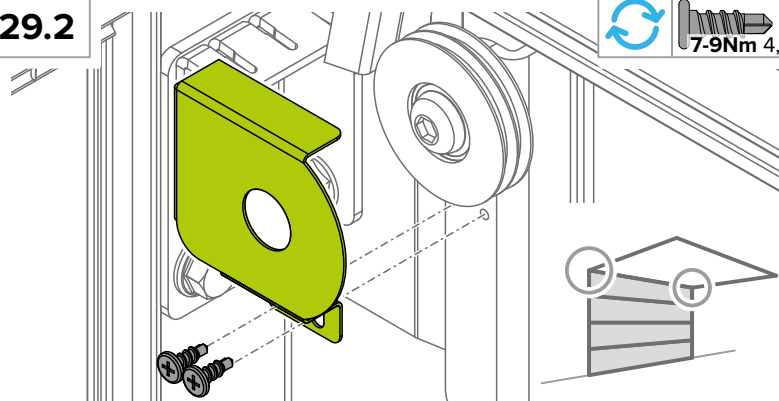
29



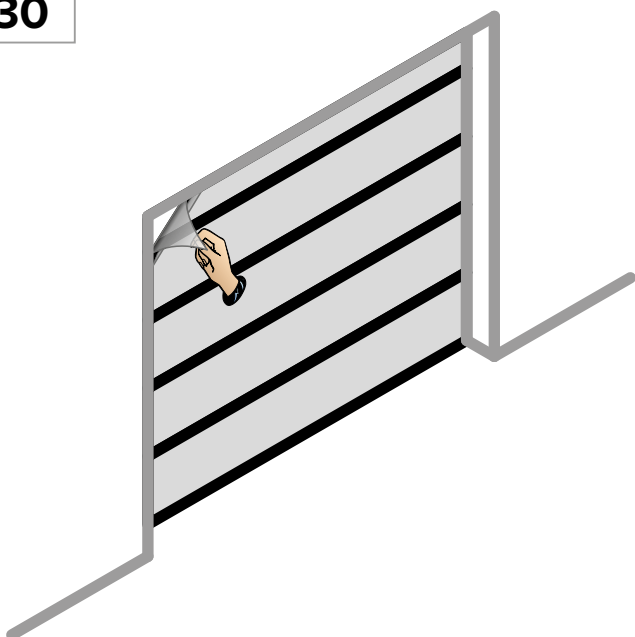
29.1



29.2



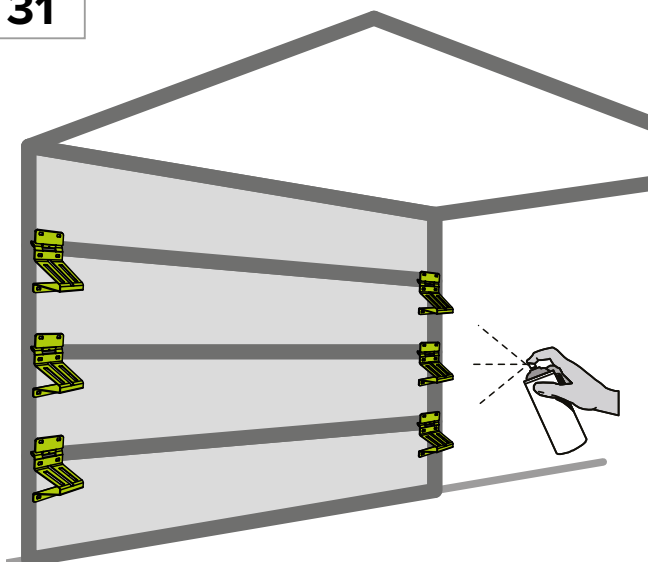
30



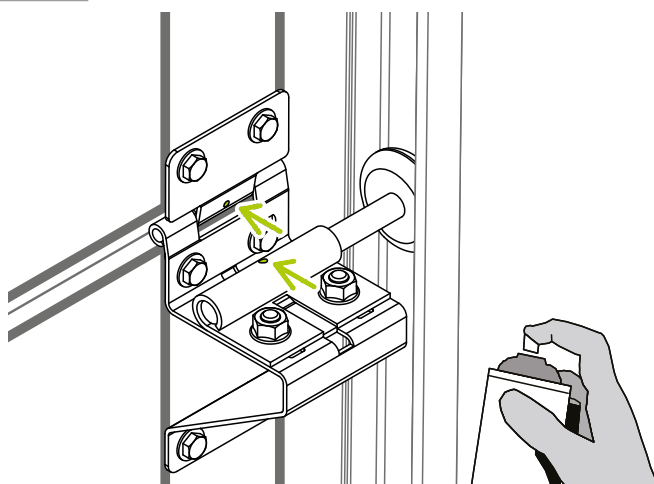
WARNING! ACHTUNG! ATTENTION!
 UWAGA! БИМАННІЕ! ATTENZIONE!
 POZOR! VARNING! ADVARSEL!
 VAROITUS! WAARSCHUWING!
 UPOZORENJE! FIGYELMEZTETÉS!
 ATENȚIE! ADVERTENCIA! УВАГА!



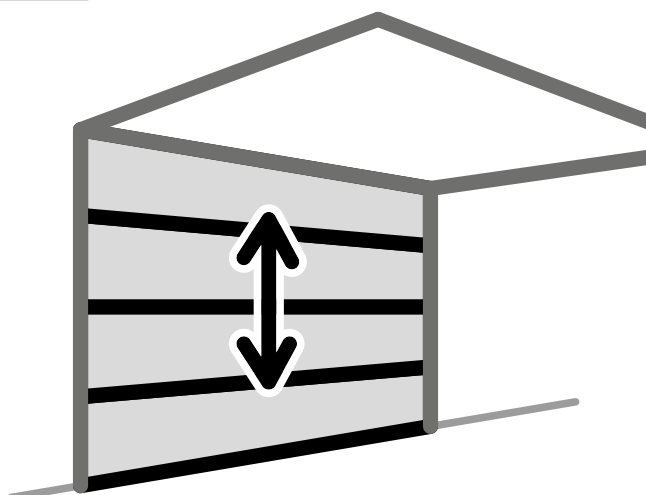
31



31.1



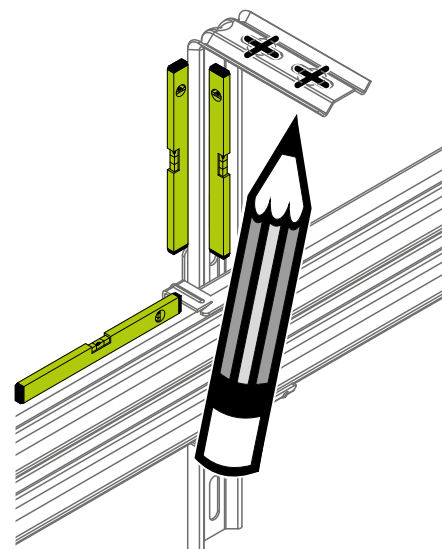
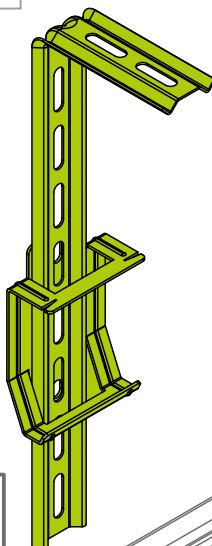
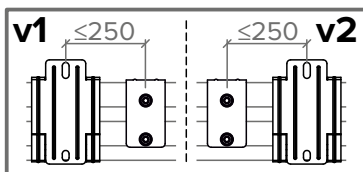
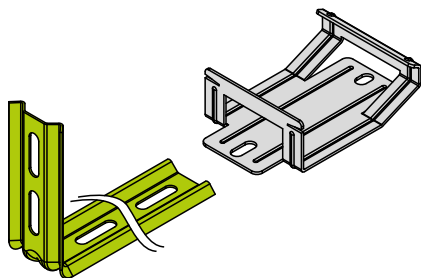
32



33 v3

33.1

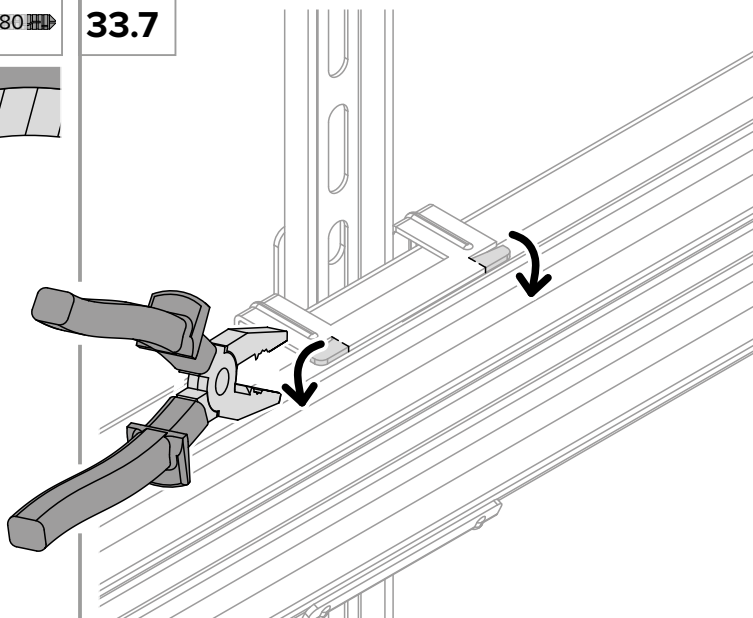
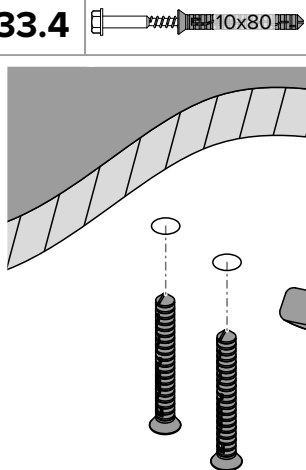
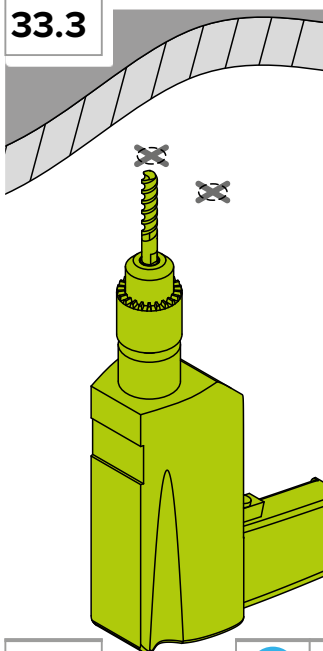
33.2



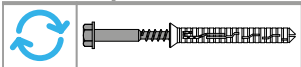
33.3

33.4

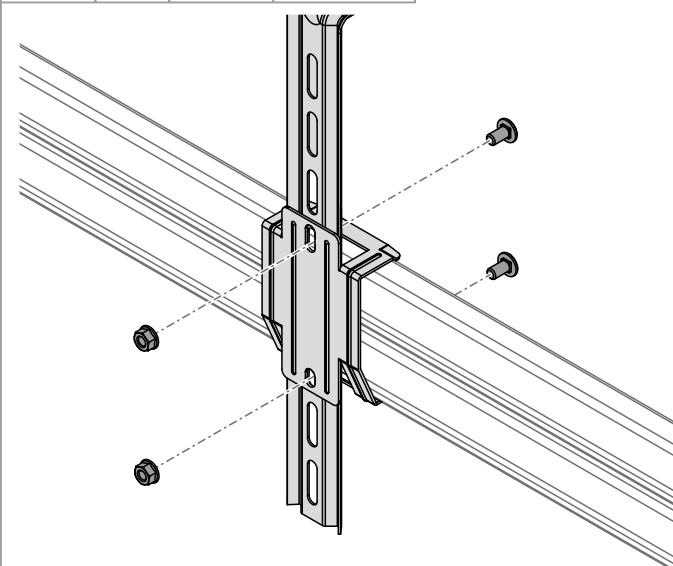
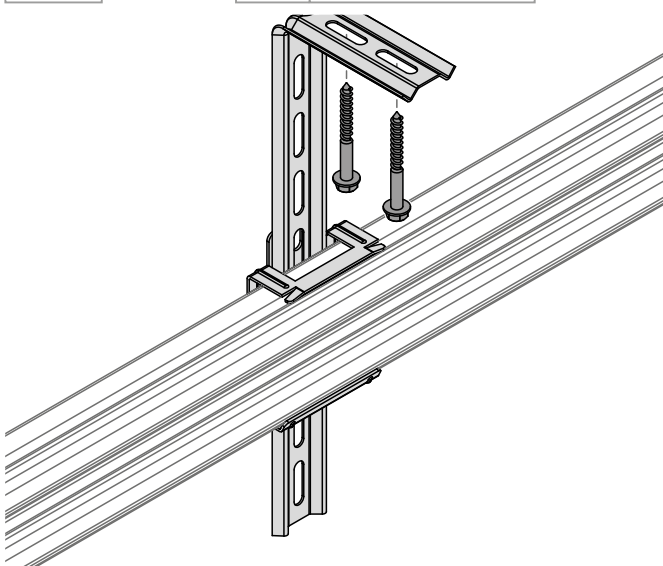
33.7



33.5



33.6



34 v4

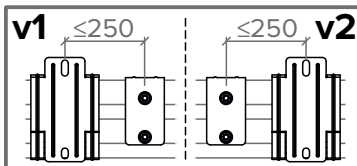
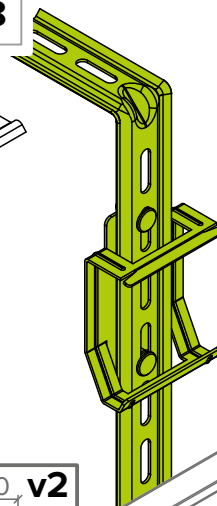
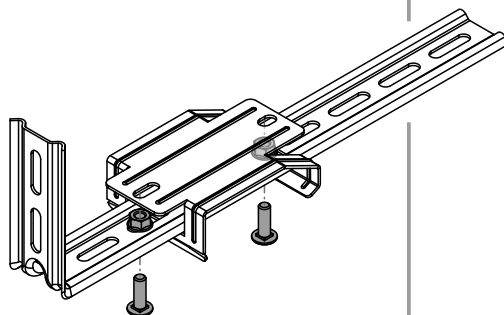
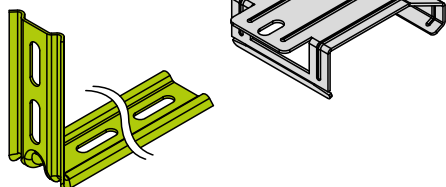
34.1



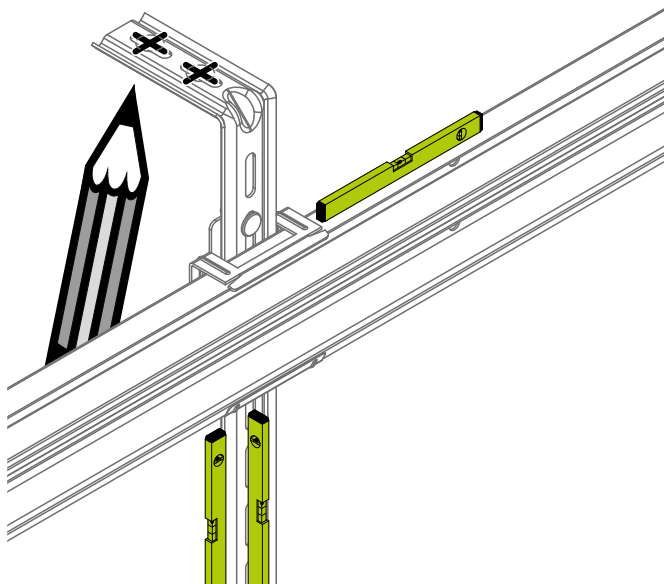
15Nm M8

M8x15

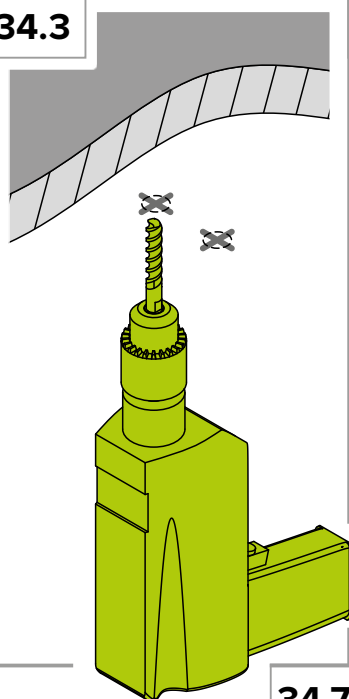
34.8



34.2

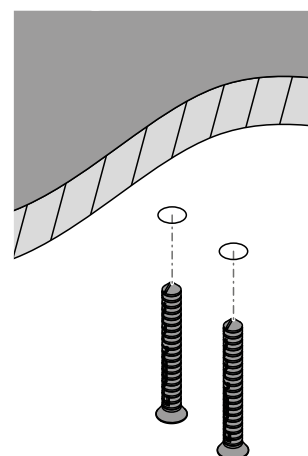


34.3

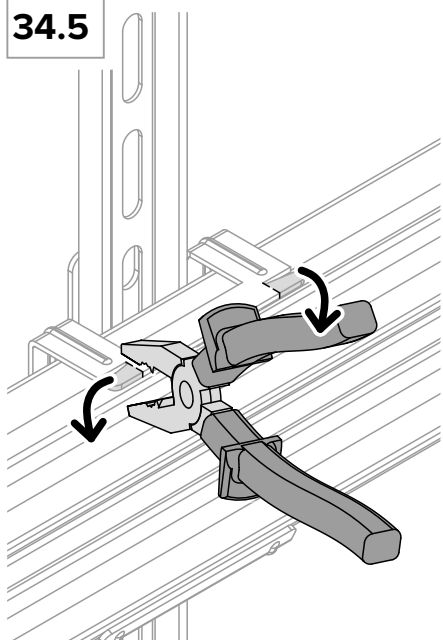


34.4

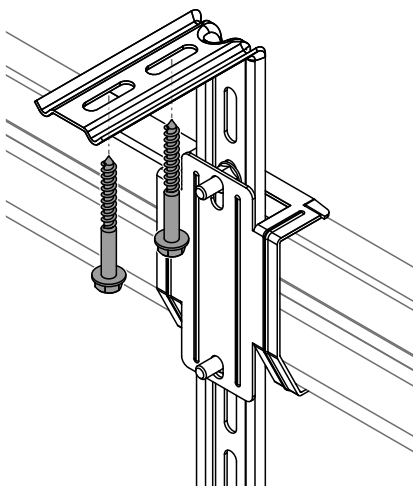
10x80



34.5



34.6

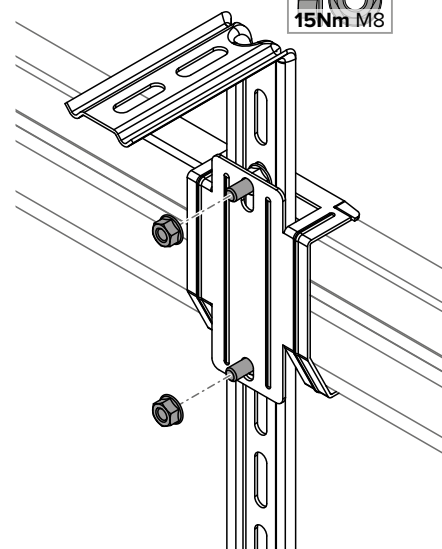


34.7



M8x25

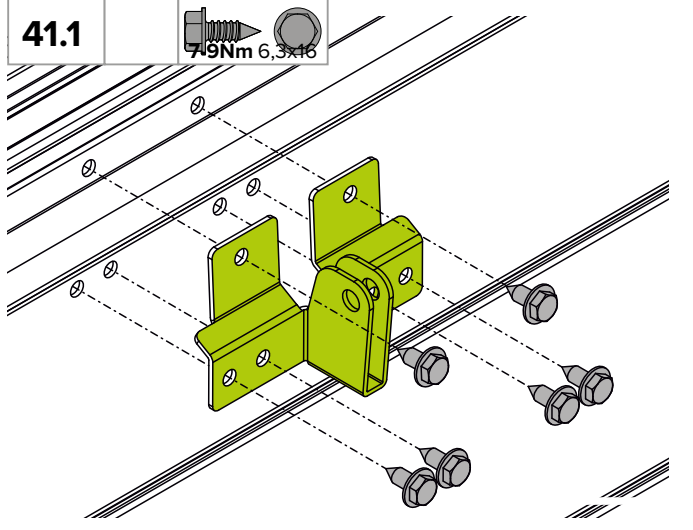
15Nm M8



41

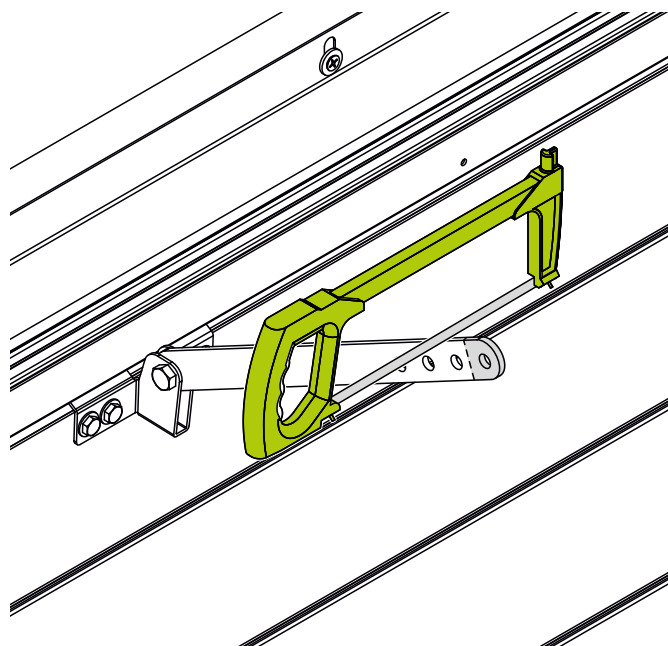
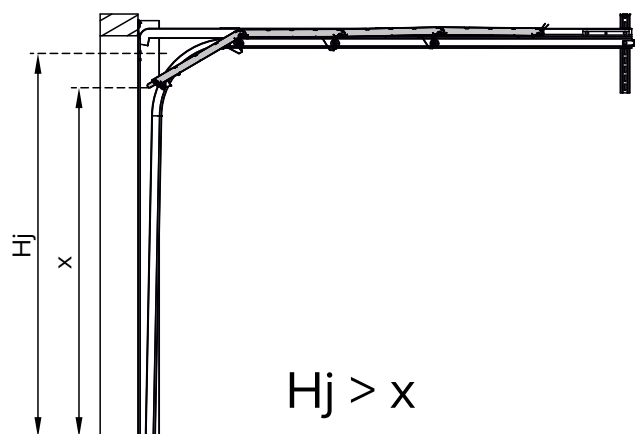


41.1

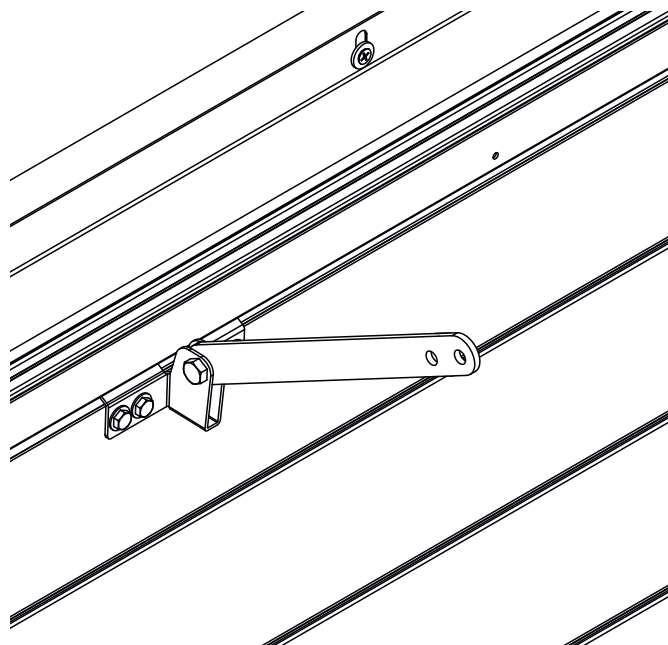
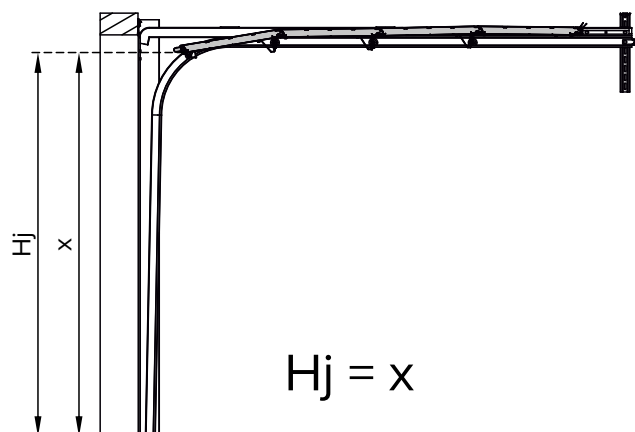


42

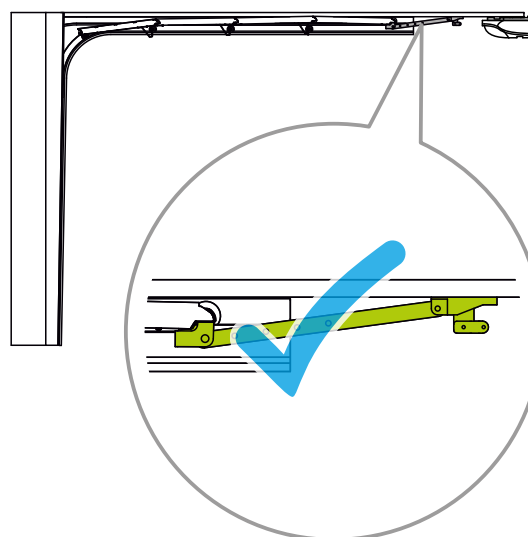
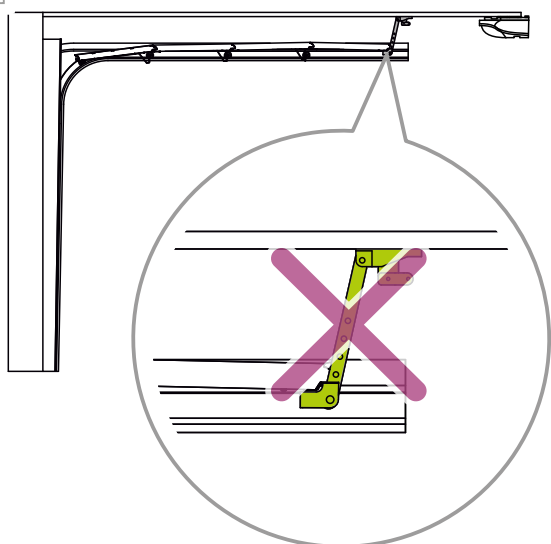
O

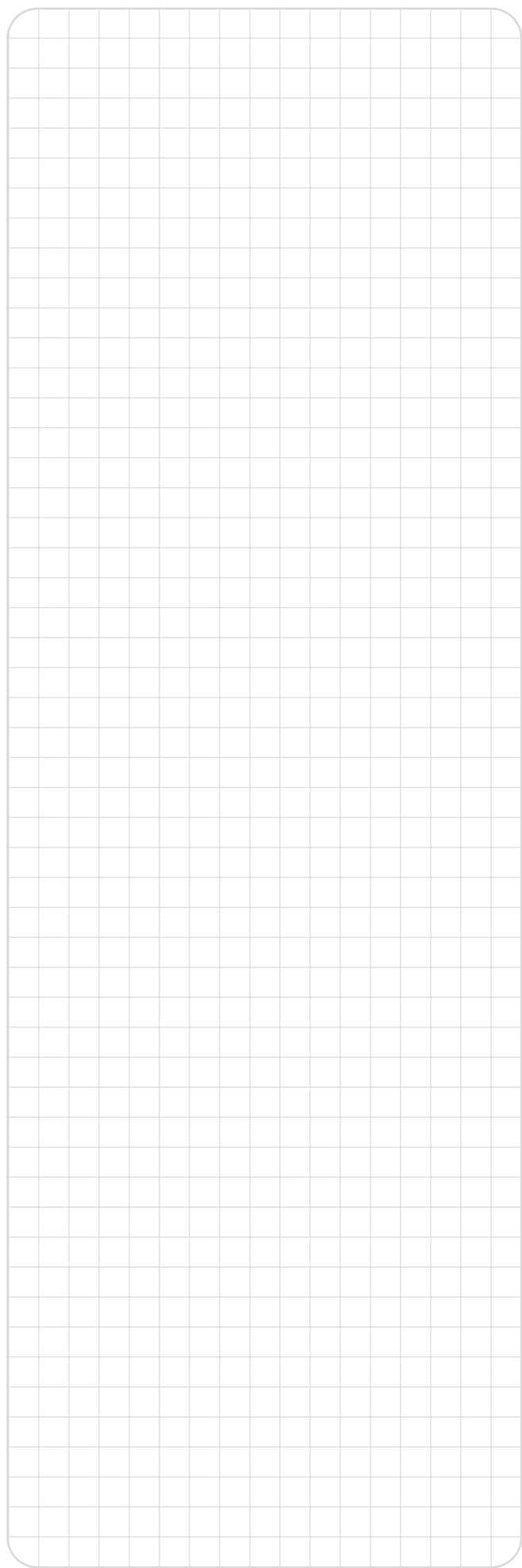
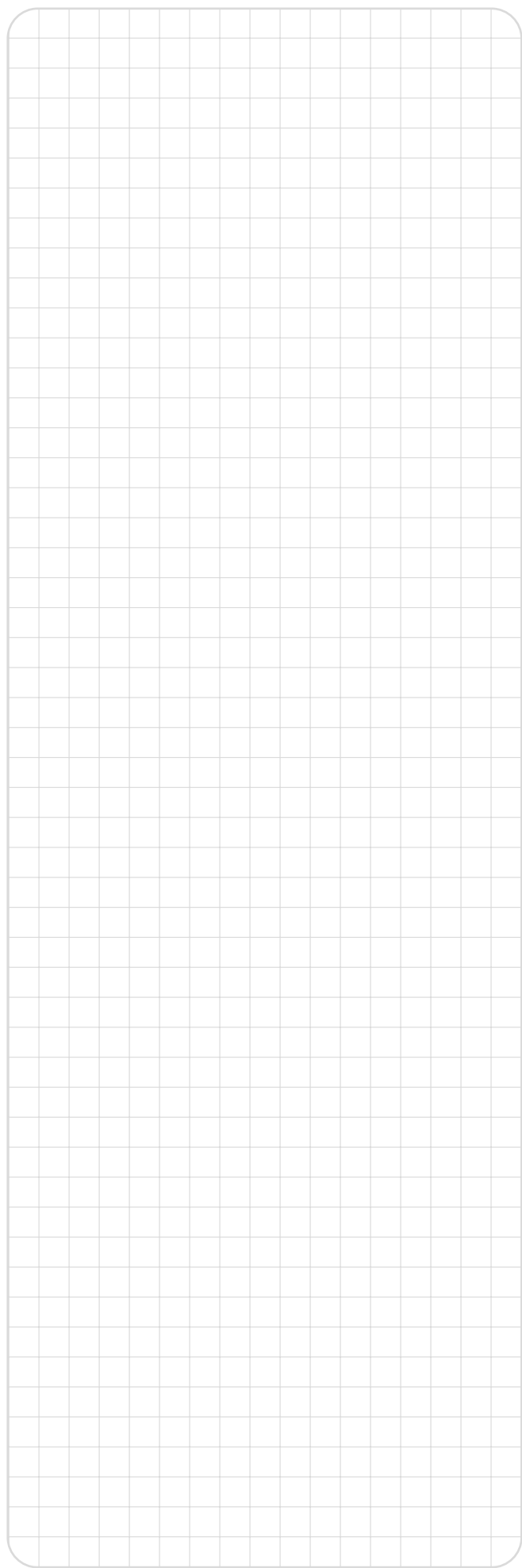


41.3



42.1







Montażysta:



WIŚNIEWSKI

BRAMY | OKNA | DRZWI | OGRODZENIA

WIŚNIEWSKI Sp. z o.o. S.K.A.

PL 33-311 Wielogłowy 153

TEL. +48 18 44 77 111

FAX +48 18 44 77 110

www.wisniowski.pl

N = 49° 40' 10" E = 20° 41' 12"



II/BS/SNP/03/2022/ID-99165/KTM-653A335991650

SECTIONAL GARAGE DOOR UNIPRO SNP



Operating and Maintenance Manual

Report book

(EU – 3/4)

The document is for the door owner



EN – page 2

Technical documentation
Operating and Maintenance Manual
Sectional garage door UniPro SNP / PART 3
Technical description – go to PART 4 (EU – 4/4)

IT – pagina 57

Documentazione tecnica
Istruzione di Gestione e Manutenzione
Porta sezionale per garage UniPro SNP / DEL 3
Descrizione tecnica – vedi PARTE 4 (EU – 4/4)

DE – Seite 13

Technische Dokumentation
Bedienungs- und Wartungsanleitung
Garagensektionaltor UniPro SNP / TEIL 3
Technische Beschreibung – siehe TEIL 4 (EU – 4/4)

DA – side 67

Teknisk dokumentation
Drifts- og vedligeholdelsesmanual
Garage ledhejseport UniPro SNP / DEL 3
Teknisk beskrivelse – se DEL 4 (EU – 4/4)

NO – side 107

Teknisk dokument
Bruks- og vedlikeholdshåndbok
Garasje leddport UniPro SNP / DEL 3
Teknisk beskrivelse – se DEL 4 (EU – 4/4))

FR – page 24

Dossier technique
Manuel d'utilisation et d'entretien
Porte de garage sectionnelle UniPro SNP / PART 3
Descriptif technique – voir PART 4 (EU – 4/4)

FI – sivu 77

Tekniset asiakirjat
Käyttö- ja huolto-opas
Autotallin lamelinosto-ovi UniPro SNP / OSA 3
Tekniset tiedot – katso OSA 4 (EU – 4/4)

SK – strana 116

Technická dokumentácia
Návod na obsluhu a údržbu
Garážová brána segmentová UniPro SNP / ČASŤ 3
Technický popis – prejdite na ČASŤ 4 (EU - 4/4))

RU – страница 35

Техническая документация
Руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию
Гаражные секционные ворота UniPro SNP / ЧАСТЬ 3
Техническое описание – смотри ЧАСТЬ 4 (EU – 4/4)

HR – stranica 86

Tehnička dokumentacija
Priručnik za uporabu i održavanje
Segmentna garažna vrata UniPro SNP / DIO 3
Tehnički opis – otići na 4. DIO (EU - 4/4)

SV – side 126

Teknisk dokumentation
Drift- och underhållshandbok
Sektionerad garage port UniPro SNP / DEL 3
Teknisk beskrivning – gå till DEL 4 (EU – 4/4))

CS – strana 46

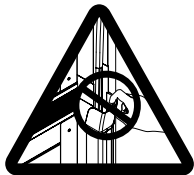
Technická dokumentace
Návod na použití a údržbu
Sekční garážová vrata UniPro SNP / ČÁST 3
Technický popis – přejděte na ČÁST 4 (EU – 4/4)

NL – page 97

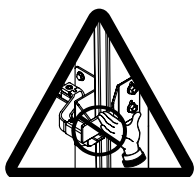
Technische documentatie
Gebruiks- en onderhoudshandleiding
Sectionaal garagedeur UniPro SNP / DEEL 3
Technische omschrijving – zie DEEL 4 (EU – 4/4))



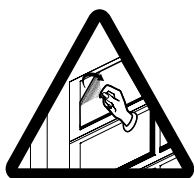
[C000388] Avlägsna skyddsfilm från portens plåtyta omedelbart efter att den monterats.



[C000389] Avlägsna eller modifiera inte någon av portens delar.



[C000390] Håll händer och föremål från alla portens rörliga delar, portlås och spår.



[C000391] Avlägsna skyddsfilm från inglasningar efter omedelbart efter monteringen.

4. BESKRIVNING AV UTFÖRANDE OCH TEKNISKA DATA

[A000101] I prislistan finns utförliga uppgifter om mått och tekniska data.

[B000245] Segmentportar är tillverkade av stålplåtar och isolerade med freonfritt polyuretanskum. Portstrukturen innehåller galvaniserade stålelement.

[B000028] Glaset som används till glaspartier (fönster, förglasade aluminiumprofiler) tillverkas av plast. Absorberande av fukt från luften är en naturlig egenskap hos plastglas, vilket gör att ändringar i väderleksförhållanden kan leda till tillfälliga ångdroppar i glaset. Svettande hos förglasade aluminiumprofiler är ett naturligt fenomen och berättigar inte till ersättning enligt garantin.

[C000094] Aluminiumprofiler som används i portarna är tillverkade av profiler utan värmeisolering. Kondensering av ånga på aluminiumprofiler är ett naturligt fenomen och inte omfattas av reklamationsfordringar.



[D000429] Förzinkning görs inte i dekorationssyfte, utan är ett skydd mot korrosion.

[C000311] Porten kan utrustas med fotoceller som förhindrar att porten stängs när ett hinder är i vägen.

5. OMFATTNING AV MILJÖFÖRHÅLLANDEN, FÖR VILKA PORTEN ÄR AVSEDD

- Temperatur -30° C do +70° C
- Relativ luftfuktighet - max. 80% ej kondenserad

Angår manuella garageportar, i fråga om eldrivna portar - är omfattningen av miljöförhållanden angiven i installations- och underhållsinstruktion för drivsystemet.

6. ANVÄNDNINGSMÅL OCH AVSETT BRUK

[A000102] Alla produkter ska användas och hanteras på avsett vis. Val och användning av produkterna vid byggnadsarbete ska följa den specifika tekniska dokumentationen för monteringsplatsen i enlighet med tillämpliga lagar och standarder.

[B000240] Segmentporten med en elektrisk drivenhet är avsedd att användas som garageport i ett bostadsområde för ett enda privat hushåll och ska inte öppnas mot en allmän plats. Den har en pulsstyrningsfunktion

med en sändare eller styrningstillbehör (såvida inte prestandadeklarationen anger något annat).

[B000241] Den manuellt aktiverade segmentporten är avsedd att användas som en vertikal skiljevägg i byggnader för allmänt bruk och verkstäder.

[A000163] All annan användning anses vara en annan än den åsyftade. Tillverkaren ska inte hållas ansvarig för skador som uppstår från annan användning än den åsyftade.

[B000165] Produkten kan endast användas på avsett vis under förutsättning att användaren har förstått relevanta säkerhetsvillkor och potentiella risker samt att monterings- och driftsanvisningarna följs. När produkten används i områden som är utsatta för väder och vind, miljö och slumpmässiga incidenter (t.ex. översvämningar, hårda vindar eller hagel) ansvarar tillverkaren inte för de förluster som orsakas av faktorerna som nämns ovan.

7. BEGRÄNSNINGAR FÖR ANVÄNDNING AV GARAGEPORTEN

[C000045] Porten är inte avsedd att användas:

- i en explosiv atmosfär,
- som brandsäkra skott,
- i fuktiga utrymmen,
- i lokaler med farliga kemikalier för skyddande beläggningar och färg,
- på solbelysta sidan vad det gäller mörka färger använda på portbladets beklädnad,
- som stödkonstruktion av byggnaden,
- hermetisk vägg.

8. SÄKERHETSANVISNINGAR

[B000190] Minsta säkerhetsnivåer i dörrens kantskydd i enlighet med PN-EN 13241.

Metod för aktivering av dörren	Användning		
	Utbildade dörroperatörer (privata lokaler)	Utbildade dörroperatörer (allmänna lokaler)	Ej utbildade dörroperatörer (allmänna lokaler)
Dödmansstyrning med uppsikt* över dörren	Tryckknappsstyrning utan elektrisk spärrmekanism	Nyckelkontroll utan elektrisk spärrmekanism	Ej tillåtet
Pulsstyrning med uppsikt* över dörren	KLB BF	KLB BF	KLB BF
Pulsstyrning utan uppsikt* över dörren	KLB BF	KLB BF	KLB BF
Autostyrning	KLB BF	KLB BF	KLB BF

(KLB) - huvudkantskydd krävs

(BF) - otocellbarriär - tillval

[BF] - fotocellbarriär - obligatorisk

* Fri sikt över dörren innebär fullständig, direkt och kontinuerlig synlighet för dörren i realtid.

[[C000447] Fotoceller ska användas när:

- den automatiska stängningsfunktionen är aktiverad,
- fjärrkontrollfunktionen används,
- styrenheten är utanför dörrens avkänningsområde,
- dörren inte är inom användarens direkta synområde,
- dörren är avsedd för automatisk användning.

[C000074] Varningsskylt för "automatisk port" bör sättas upp på porten.

9. MILJÖSKYDD

Förpackning

[A000008] Delar av förpackningen (kartong, plast etc.) klassificeras som avfall som är lämpligt att återvinna. Följ lokal lagstiftning rörande de olika materialen innan de kastas.

Skrotning av produkt

Produkten består av många olika material. De flesta av dem är lämpliga för återvinning. Sortera dem innan avyttring och leverera sedan till återvinning.



Följ lokal lagstiftning för olika material innan skrotning.



[A000009] Kom ihåg! Återvinning av förpackningsmaterial sparar naturresurser och minskar mängden avfall.

[A000118] Denna enhet är märkt i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning och Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/66/EG om batterier och ackumulatörer och förbrukade batterier och ackumulatörer och om upphävande av direktiv 91/157/EEG. Denna märkning informerar om att enheten och batterierna inte kan slängas tillsammans med annat hushållsavfall när de har förbrukats. Användaren är skyldig att lämna in (överlämna) enheter och batterier till myndigheter eller företag som hanterar insamling av avfall som utgörs av batterier samt elektrisk och elektronisk utrustning. De insamlade myndigheterna eller företagen, inklusive lokala insamlingsplatser, butiker och kommunala enheter, skapar ett lämpligt system som möjliggör inlämning av sådan utrustning och sådana batterier.

Korrekt hantering av avfall som utgörs av batterier samt elektrisk och elektronisk utrustning bidrar till att skadliga konsekvenser för människors hälsa och för miljön, vilka uppstår på grund av farliga komponenter och felaktig förvaring och hantering av sådan utrustning och sådana batterier, kan undvikas.

10. OM DRIFT

[B000230] Väsentliga krav för korrekt drift som säkerställer lång och tillförlitlig prestanda:

- Skydda sektionerna från förhållanden som är skadliga för målade ytor och metalldelar, t.ex. frätande ämnen som syror, alkalier eller salter.
- Vid efterbehandling/renovering av rummet ska produkten skyddas mot stänk från gips, färg och lösningsmedel.
- Se till att sektionerna inte kommer i kontakt med kalk, cement, alkalier eller rengöringsmedel (blekmedel, slippasta).
- Begränsa ytbehandlingsarbete med våta material. Avlägsna genast murbruk om det kommer i kontakt med ytan på en sektion.
- [B000231] använd fri vattendränning runt området vid den nedre föregelningen,
- om du upplever ett alltför stort motstånd när du lyfter dörrbladet/dra-periet ska du kontrollera att dörrgångjärnen, rullarna, kablarna och fjädrarna fungerar korrekt; om oegentligheter upptäcks ska du utföra alla nödvändiga justeringar (eller byta ut delar efter behov) enligt dörrrens installations- och användarhandbok,
- aktivera inte funktionen för "automatisk stängning" eller "håll i sig själv vid stängning" om dörren inte är utrustad med fotoceller eller säkerhetskant,
- om säkerhetsanordningen för kabelbrott eller fjäderbrott har löst ut ska du byta ut skadade delar,
- om dörren har en gångdörr ska du inte lyfta upp dörrbladet/dra-periet om gångdörren inte är låst,
- ändra inte fasföljden för trefassspänningen efter att installationen är färdig och dörren har börjat användas, eftersom detta kan leda till skador på dörren,



- [B000189] **Det är förbjudet att ta bort några strukturalternativ!** Det kan leda till skador på delar som normalt säkerställer säker användning av produkten.
- **Det är förbjudet att göra ändringar på några komponenter eller delar.**
- [B000210] **Ändra inga justeringar som utförts av den professionella installatören.**
- [A000062] **Utför aldrig några produktreparationer på egen hand.**
- [C000260] **Montera inga ytterligare fyllningar eller värmeisolering på dörrbladet/-kjolen utan skriftligt godkännande från tillverkaren.** Portens drivenhet har noga anpassats efter dörrbladets/-kjolens vikt, och ytterligare element kan orsaka överbelastning eller fel.
- [C000092] **Be en yrkesinstallatör att kontrollera och justera gränslägesbrytarnas placering när du har slutfört efterbehandlings- eller renoveringsarbetet i samband med ändring av golvnivå och efter demontering eller montering av garageporten eller styrenheten.**
- [D000315] **Aktiviteten omfattas inte av garantin.**
- [C000461] **Under hela dörrrens driftcykel ska användaren visuellt övervaka dörrområdet och se till att personer**

i närheten befinner sig på säkert avstånd från dörren tills den är helt öppen/stängd.

- [B000202] **!!** För portar med eldrift som är utrustade med lås eller spärregel rekommenderas montering av lägesgivare för låset eller regeln. I annat fall, om drivanordningen är kopplat till nätet då ska låset eller regeln blockeras i öppet läge.

11. INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDANDE



- [C000383] **Vistas, passera, spring eller kör inte under porten när den är i rörelse.** Innan öppning eller stängning så försäkra dig om att inga människor, och speciellt barn eller föremål, är i vägen för garageporten. Inga människor, föremål eller fordon får vistas inom portens rörelseområde.
- [C000076] **OBS! Området i vilken portflyglarna rör sig i får ej blockeras. När portflygeln stängs eller öppnas då bör man se till att inga personer står i vägen, särskilt barn.**
- [C000077] **Det får inte finnas några hinder inom området för flygelns rörelse.**
- **OBS! Olycksfallrisk.**
- [C000079] **Det är endast tillåtet att närma sig dörren när den inte längre är i rörelse (öppen eller stängd). När dörren är i rörelse är det inte tillåtet att närma sig den.**
- **Var försiktig! Fara**
- [D000143] **Man får inte blockera portens eller drivanordningens rörelse.**
- **Man får inte stoppa fingrar eller andra föremål i ledskenan.**
- [C000384] **Det är strängt förbjudet att använda grinden för att lyfta/flytta/transportera föremål eller människor.**
- [A000103] **Använd inte felaktiga produkter! Använd inte produkten och kontakta en auktoriserad serviceverkstad om produkten inte fungerar eller om dess delkomponenter skadas.**
- [A000125] **Ta inte bort, ändra eller inaktivera någon skyddsutrustning.**
- [B000194] **Produkterna får endast användas när alla nödvändiga säkerhetsanordningar sitter på plats och om dessa anordningar fungerar.**
- [B000211] **Håll batterier, laddningsbara batterier och andra mindre strömkällor utom räckhåll för barn. Risk att barn och djur kan svälja dem!**
- **Livsfara!**
Konsultera omedelbart en läkare eller sök läkarvård om ett sådant nödläge uppstår. Förkorta inte batteriets sladdar. Elda inte upp batterierna. Försök inte ladda icke-laddningsbara batterier. Explosionsrisk!
- [C000080] **Fjärrsändare, sändare eller annan styrutrustning som aktiverar dörren ska förvaras utom räckhåll för barn, för att undvika obehörig aktivering. Låt inte barn leka med styrenheter. Sändare ska förvaras på torra platser.**
- [C000335] **Skador orsakade av vindhastighet.** Manövrera inte dörren när vindhastigheten överskrider motståndsklassen för vindhastighet som anges på dörrskylten. Lufttrycket gör att dörrbladet böjs. Vid kraftig vindhastighet kan dörrbladet och dörrkonstruktionen skadas.
- [B000103] **OBS! Skador orsakade av temperaturskillnad.** Temperaturskillnaden mellan utomhus (miljö) och inomhus (rum) kan göra att produktdelarna böjs (bimetalleffekten). Om detta inträffar kan skador uppstå om produkten används.
- [C000042] **Denna utrustning får endast användas av barn över 8 år, personer med fysiska och/eller mentala funktionsnedsättningar och ovana användare under tillsyn eller enligt bruksanvisningen, och under förutsättning att rutiner för säker användning och relaterade faror har förklarats för dem. Låt inte barn rengöra eller utföra underhållsarbete på enheten. Låt aldrig barn leka med utrustningen.**
- [D000668] **Om anvisningarna inte följs kan det leda till allvarig personskada, t.ex. krosskada i porten.**

11.1. ÖPPNA OCH STÄNGA

[B000093] Portar med eldrift bör öppnas enligt driftens Monterings- och Bruksanvisning.

[C000399] **Öppna** - dörren ska öppnas manuellt med hjälp av handtagen på insidan eller utsidan. Felaktig användning av dörren kan orsaka olyckor.

Stänga - dörren ska stängas manuellt genom att trycka hårt med handtaget. Dörrens självslående regler spärrar då lämpliga dörramelement.

Spärrar (lås) - dörrar kan förses med lås som spärras genom vridning av nyckeln moturs i 360 grader när dörren inte är elmanövrerad.

Låsa upp dörren - använd nyckeln eller regeln:

- utifrån - vrid nyckeln 360° medurs
- inifrån - tryck på spärrspaken på låsets sida. Spaken vilar i det låga läget. Dra spaken uppåt för att stänga porten.



- [A000133] **Spärren eller låset ska öppnas och stängas smidigt utan ryck. Ryckningar minskar hållbarheten och säkerheten vid användning.**
- [B000104] **Alla manuella produkter ska öppnas och stängas jämnt, utan ryck som försämrar produktens hållbarhet och användarsäkerhet.**
- [C000334] **Försäkra dig om att låset eller skjutlåset inte befinner sig i stängt läge varje gång portöppnaren ska användas.** Att starta portöppnaren är endast tillåtet när låset och eller/skjutlåset är i öppet läge, eller om porten är utrustad med automatisk låsöppnare.
- [C000078] **Porten kan bara öppnas och stängas med drivenheten när porten är inom synhåll för operatören, såvida den inte förses med lämpliga säkerhetsanordningar.**
- [B000154] I porten som drivs med en elektrisk drivenhet är drivenheten alltid kopplad till porten under normala driftsförhållanden. Drivenheten får endast kopplas bort i nödsituationer, t.ex. om drivenheten havererar. Efter att drivenheten har kopplats bort och porten har öppnats och stängts manuellt ska drivenheten kopplas in igen. **Drivenheten får inte kopplas bort medan den används eftersom detta kan leda till permanenta skador på drivenheten.**
- [D000512] Nödupplåsning av drivenhet ska utföras enl. drivenhetstillverkarens Monterings- och användningsinstruktioner.
- [D000667] **Använd inte drivenheten om det kräver reparation eller justering, eftersom felaktig installation eller felaktigt balanserad port kan leda till skada.**

12. LOPPANDE UNDERHÅLL

12.1. FÖLJANDE ÅTGÄRDER FÅR GENOMFÖRAS AV ÄGAREN EFTER ATT DENNA NOGGRANT HAR LÄST IGENOM BRUKSANVISNINGEN FÖR MONTERING OCH ANVÄNDNING



[D000166] **Vidd allt underhållsarbete och alla besiktningar bör strömmen kopplas bort från drivanoedningen. Man ska koppla bort ackumulatorer också om de har blivit levererade.**

[C000476] **Gör följande minst var tredje månad:**

[C000470] Rengör ytorna på de yttre och inre dörrbladen med en svamp och rent vatten eller rengöringsprodukter för lack som finns på marknaden. Använd inte rengöringsmedel som kan repa ytan, vassa verktyg, nitratlösningbaserade produkter och rengöringsmedel. Använd inte högtryckstvätt.

[B000217] **Rengöra fönsterpaneler av glas (små fönster, glasade aluminiumprofiler).**

Om du är osäker på vad glasningsmaterialet är tillverkat av ska du före rengöring se till att rutan är reptålig. Material av låg hårdhet har lågt motstånd mot mekanisk åverkan och repas lätt (t.ex. Standard SAN, PMMA). Följ rekommendationerna nedan för att minimera risken för repor och andra skador på rutornas ytor:

- Börja med att rengöra rutans yta med tryckluft eller spola den med rinnande vatten för att avlägsna smuts- och dammpartiklar som kan repa rutans yta.
- Använd därefter ett lämpligt mjukt rengöringsverktyg. Icke-slipande rengöringsmedel kan användas. En alkoholfri, mild vätska med ett neutralt pH-värde är ett lämpligt rengöringsmedel. Vi rekommenderar att du testar rengöringsmedlet på en liten yta på rutan.
- Använd ett mjukt vattenabsorberande sämskskinn eller en bomullstrasa för att torka av rutans yta.
- Temperaturen för rutans yta och vattnet bör inte överstiga 25 °C vid rengöring.

Använd inte följande:

- gummirakor, skrapor och knivar

- slipande kemikalier, lösningsmedel och alkoholbaserade fönsterrengöringsmedel
 - högtryckstvätt
 - stora mängder vatten som kan leda till att dimma bildas på rutan
- [D000231] Minst två gånger i månaden bör man utföra rengöring av dekorativa element gjorda av rostfritt stål, t.ex. med hjälp av preparat för vård av rostfritt stål Wurth (undvik kontakt med portbladet yta).

[B000220] **Utför löpande inspektioner av produkten minst en gång var sjätte månad och utför följande (om tillämpligt):**

- kontrollera gångjärnsanslutningar, löprullar och fjädrar, smörj vid behov med t.ex. halvfast fett HWS-100 Würth,
- kontrollera elementen som fäster produkten mot väggen, bultar (skruvar) och matningsvalsar, åtgärda alla eventuella ojämnheter och använd inte produkten förrän alla ojämnheter har åtgärdats,
- se till att elkablarna inte visar några tecken på slitage,
- rengör fotocellskåporna eller signallampans skyddslins regelbundet,
- byt batterier minst var tolfte månad eller närhelst du upptäcker att sändarens räckvidd har minskat,
- kontrollera att drivenheten sitter fast ordentligt,
- smörj inte låscylindern med olja, använd grafitbaserat smörjmedel vid behov,
- kontrollera att mekanismen för nödöppning som medföljer drivenheten fungerar korrekt,
- utför underhåll på styrenheten enligt anvisningarna i styrenhetens bruksanvisning.

[B000221] **Följande åtgärder måste utföras minst var sjätte månad för portar med en elektrisk drivenhet (om tillämpligt):**

- kontrollera om gränslägesbrytarna är korrekt justerade (använd porten och var uppmärksam på den plats där porten stannar). När porten stannar i stängt läge ska kablarna vara fortsatt spända. När porten stannar i öppet läge ska den nedre tätningen inte ligga ovanför öppningen,
- kontrollera om de elektriska skyddsanordningarna fungerar korrekt genom att simulera driftsförhållandena,
- kontrollera fotocellerna genom att simulera driftsförhållandena - när ljusstrålen bryts ska porten stanna och ändra riktning,
- kontrollera stängningssensorn för låset eller haspen - när låset eller haspen är stängd ska porten inte kunna användas,
- kontrollera ljusridån - när ljusstrålen bryts ska porten stanna och ändra riktning,
- kontrollera stängningssensorn för gångdörren - när gångdörren är öppen ska porten inte kunna användas,



- [C000453] **Kontrollera att överbelastningsskyddet (gäller för styrenheter med överbelastningsjustering) och den optiska listen fungerar som de ska. Porten ska stanna och backa när portbladet rör vid ett föremål (gjort av hård expanderad polypropen, XPS eller trä) 80 [mm] i diameter och 50 [mm] hög som står på marken.**
- [B000007] **Det är förbjudet att fortsätta använda porten om fel i dess användande eller dess komponenter upptäcks. Använd inte porten. Kontakta ett auktoriserat servicecenter eller en yrkesinstallatör.**
- [D000668] **Om anvisningarna inte följs kan det leda till allvarlig personskada, t.ex. krosskada i porten.**
- [A000114] **Tillverkaren är inte ansvarig för skador som orsakas av att användaren inte följer säkerhetsregler, monterings- och användningsanvisningar eller tillämpliga juridiska krav.**

Serviceinspektion

12.2. ÅTGÄRDER FÅR ENDAST UTFÖRAS AV EN PROFESSIONELL INSTALLATÖR



[D000166] **Vidd allt underhållsarbete och alla besiktningar bör strömmen kopplas bort från drivanoedningen. Man ska koppla bort ackumulatorer också om de har blivit levererade.**

[A000093] **Kontrollera dörren med jämna mellanrum, minst var 12:e månad.**

- [C000474] Identifiera dörren: dörrtyp, serienummer.
- Kontrollera dörrens skylt och varnings- och informationsdekaler, och sätt dit sådana om de saknas.

- Kontrollera dörrens garantisedel eller rapportbok - giltighet, aktuell information.
- Kontrollera driftförhållandena för dörren. Om de skiljer sig från önskat driftförhållande eller om dörren inte används på det sätt som avses ska du informera ägaren om de tänkbara följderna (t.ex. fel som kan uppstå).
- Kontrollera att låset eller spärren fungerar som de ska (om tillämpligt).
- Kontrollera att fjärrkontrollen fungerar. Byt ut batterierna om det behövs.
- Läs antalet cykler och skriv ned dem i garantisedeln (dörren med operatörer med funktion för cykelräkning).
- Åtgärda eventuella ojämnheter i dörrmanövreringen, samt skador på delarna som kan förhindra säker användning.
- [B000219] Gör en visuell kontroll av rutornas skick, och se till att du upptäcker eventuella skador.
- Gör en visuell kontroll av spårens tekniska skick.
- Kontrollera de mekaniska komponenterna som påverkar säkerheten och korrekt användande av produkten, åtgärda alla fel och reparera eller byt defekta komponenter och delar.
- Kontrollera om bandrullarna roterar under öppning och stängning av dörrbladet. Kontrollera skicket på rullarna om de uppvisar motstånd eller om de inte roterar alls. Justera valsarna eller byt ut de fullständiga enheterna om detta behövs.
- Kontrollera packningarnas och borstarnas skick, och byt ut dem om synliga skador upptäcks.
- Kontrollera om fri vattendränning förekommer runt området vid den nedre förseglingen.
- Kontrollera om alla elektriska skyddsanordningar fungerar korrekt genom att simulera deras driftförhållanden som anges i avsnitt 12.3.
- Om de elektriska operatörerna inte fungerar ska du koppla bort operatören från strömförsörjningen under 2-3 minuter och därefter ansluta åter.
- Kontrollera att operatören fungerar som den ska, och kontrollera gränslägesbrytarens justering enligt.
- Kontrollera att nödöppningsmekanismen som levereras med operatören fungerar korrekt.
- Utför alla åtgärder i enlighet med installations- och användarhandboken för dörren, den elektriska operatören och manöverenheten.
- Kontrollera att lås- eller spärrmekanismen och stängningssensorn för låset eller spärren fungerar korrekt - när låset eller spärren är stängda ska dörren inte fungera (om tillämpligt).
- Kontrollera elsystemet och i synnerhet elledningarna.
- Kontrollera installationens alla fästpunkter med avseende på slitage, fel eller obalans.
- Kontrollera de mekaniska komponenterna som påverkar säkerheten och korrekt användande av produkten.
- Utför de underhållsåtgärder som krävs enligt avsnitt 12.1.
- Åtgärda eventuella ojämnheter i dörrmanövreringen, samt skador på delarna som kan förhindra säker användning.
- [C000113] Kontrollera tillståndet hos alla fixeringar som gjordes under portinstallationen och korrigera om nödvändigt.
- Smörj inte de rörliga delarna i grinden (med undantag för angivna punkter), eftersom detta leder till att damm och smuts ansamlas och slitage ökar.
- Rengör fotoceller med en våt trasa; använd inte lösningsmedel eller andra kemikalier då det kan skada fotocellerna.
- [C000123] kontrollera att alla kopplingar är korrekt fastskruvade och fixerade,
- kontrollera att alla säkerhetsanordningar fungerar,
- om fel observeras hos den elektriska drivenheten, koppla bort strömförsörjningen i 2-3 minuter och koppla sedan på den igen,
- kontrollera gångjärnen och justera dem om nödvändigt,
- om felaktigheter observeras, eliminera dem enligt portens Monterings- och användningsinstruktioner,
- kontrollera den manuella nödanvändningen av porten, och om drivenheten
- snabbt kan låsas upp,
- kontrollera om det finns några hinder i vägen för fotocellerna, och i portens öppningsarea,
- kontrollera överströmbrytaren; utför nödvändiga justeringar enligt de medföljande
- instruktionerna för styrenheten. Tryckkraften hos portbladet bör inte överstiga värdena som anges i EN-12453,
- [C000483] Kontrollera spänningen på löpskenans drivkedja eller -rem (gäller skenenheter).
- [C000484] smörj gångjärnsanslutningar, löprullar och fjädrar med t.ex. halvfast fett HWS-100 Würth.
- [B000223] spärra portlåsen i öppet läge eller montera ytterligare element för automatisk låsning vid montering av drivenheten.

- [C000486] kontrollera om kablarna är korrekt lindade, har rätt spänning och är i gott skick längs hela sin längd. Vid synliga skador som böjda kablar, trasiga trådar eller korrosion ska kablarna bytas ut.
- [B000224] kontrollera gångdörrens skick - justera vid behov,
- [B000225] kontrollera att skyddsenheterna för kabelbrott och fjäderbrott är i gott skick och byt ut enheterna om några avvikelser hittas.
- [B000226] kontrollera fjädrarna och tillhörande element, ersätt vid tecken på slitage eller skada.
- [B000227] kontrollera fjäderspänningen - öppna grinden genom att lyfta dörrbladet halvvägs upp:
 - om dörrbladet synligt faller ska du öka fjäderspänningen
 - om dörrbladet synligt lyfter ska du minska fjäderspänningen
 - Byt ut fjädrarna om porten inte kan balanseras på rätt sätt.



FÖRSIKTIGHET! Om ovanstående åtgärder inte utförs kan det leda till att bladet plötsligt faller ned, vilket utgör en fara för människor eller föremål i närheten.

[C000485] fäst en inspektionsetikett på beslagen på portsidan (över märkskylten) som bekräftar att inspektionen har utförts.

[B000228] avläs antalet cykler och notera dem på garantisedeln (portar utrustade med drivenheter med cykelräknare). Om porten överstiger det garanterade antalet cykler (antalet cykler framgår av de allmänna garanti-villkoren) ska nya fjädrar och kablar beställas (antalet cykler beräknas från föregående fjäder- och kabelbyte).



- [B000209] **Kontrollera att produkten är korrekt justerad och uppfyller kraven i EN 13241, EN 12453. Genomför kontrollerna som beskrivs i avsnitt 12.3, 12.4.**
- [A000166] **Eventuella ändringar och modifikationer på dörren ska först godkännas av tillverkaren.**

12.3. JUSTERING AV DRIVENHET

[B000229] När du har avslutat installationen, kontrollera rörelsen hos drivenheten och överbelastningsbrytarens funktion. När porten stöter på ett hinder, ska den stanna och vända riktning.

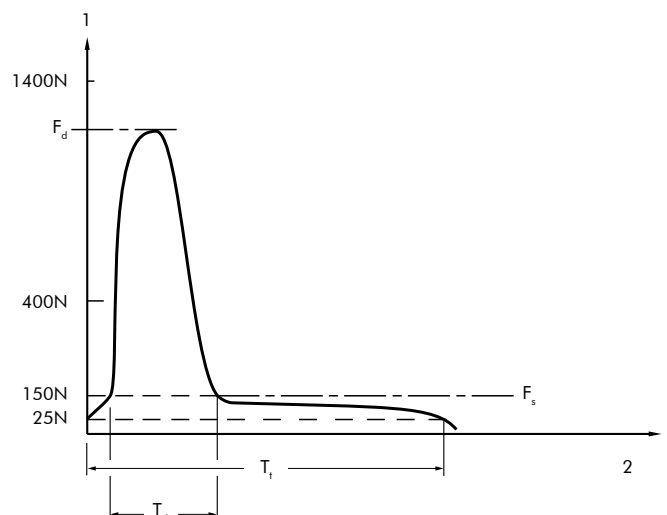
OBS! Olycksfallrisk!

Man bör kontrollera att drivanordningen stannar medan porten öppnas då flygeln belastas med en vikt på 20 kg sam sättes fast centralt vid flygelns nedre kant.

OBS! Olycksfallrisk!



- [C000453] **Kontrollera att överbelastningsskyddet (gäller för styrenheter med överbelastningsjustering) och den optiska listen fungerar som de ska.** Porten ska stanna och backa när portbladet rör vid ett föremål (gjort av hård expanderad polypropen, XPS eller trä) 80 [mm] i diameter och 50 [mm] hög som står på marken.
- [C000454] **Utför ett funktionstest för fotocellerna. När porten håller på att stängas ska den stanna och ändra riktning så snart fotocellsstrålen bryts.**
- [B000208] **Mät kraften vid stängningskanten. Kontrollera att kraftgränsen uppfyller kraven i standarden PN-EN 12453, bilaga A. Den dynamiska kraften (F_d) för huvudstängningskanten får inte överskrida 400 [N] och den dynamiska aktivitetstiden (T_d) får inte överskrida 750 [ms], se PN-EN 12453.**



- [B000094] Underlåtenhet att utföra ovanstående arbete kan leda till att dörrbladet plötsligt faller ned och skadar människor eller föremål nära dörren.
- [D000668] Om anvisningarna inte följs kan det leda till allvarlig personskada, t.ex. krosskada i porten.

12.4. JUSTERA ÖVERBELASTNINGSSKYDDET

[D000689] När slutpositionerna ställs in justerar drivenheten automatiskt överbelastningsfunktionen (gäller drivenheter med denna funktion). Överbelastningskänsligheten kan justeras manuellt i enlighet med styrenhetens bruksanvisning.



- [C000455] Ställ in kraft och känslighet på överbelastningsskyddet enligt installationshandboken för drivenheten (gäller drivenheter med justerbar överbelastning).
- Den angivna kraften för överbelastningsskyddet bör vara den minimala kraft som krävs för att genomföra en fullständig öppnings- och stängningscykel.
- Inställningen för överbelastningskänslighet är avgörande för att skydda mot olyckor eller krossning av element som sitter i öppningen. I enlighet med standarden PN-EN 12453 får portkantsskyddets dynamiska kraft (Fd) inte överskrida 400 [N], medan varaktigheten för dynamisk kraftanvändning (Td) inte får överskrida 750 [ms].
- [C000456] Justera dörrens tryck- och dragkraft för att förhindra risken för personskador och egendomsskador.
- Var försiktig! Fara.
- [C000450] Kontrollera varje gång överbelastningsskyddet justeras (gäller drivenheter med justerbart överbelastningsskydd) att kraftgränsen uppfyller kraven i standarden PN-EN 12453, bilaga A. I enlighet med standarden PN-EN 12453 får portkantsskyddets dynamiska kraft inte överskrida 400 [N], medan varaktigheten för dynamisk kraftanvändning inte får överskrida 750 [ms].
- [D000668] Om anvisningarna inte följs kan det leda till allvarlig personskada, t.ex. krosskada i porten.

12.5. ÅTGÄRDER SOM ENDAST FÅR UTFÖRAS AV TILLVERKARENS AUKTORISERADE SERVICEOMBUD:

- Alla former av ändringar av produkten.
- Reparation av komponenter.
- [C000465] Byte av elkabel.



- [D000166] Vidd allt underhållsarbete och alla besiktningar bör strömmen kopplas bort från drivanoedningen. Man ska koppla bort ackumulatorer också om de har blivit levererade.
- [A000011] Alla åtgärder ska utföras enligt anvisningarna i denna installations- och användarhandbok. Skicka eventuella skriftliga anmärkningar och rekommendationer till ägaren genom att t.ex. fylla i rapportboken eller garantisedel. När du har slutfört inspektionen ska du bekräfta det genom att göra en anteckning i rapportboken eller garantisedeln.

12.6. VANLIGA FRÅGOR

Orsak	Lösning
[D000636] Om dörren är svår att öppna eller dörrbladet stängs med stor kraft är dörren obalanserad (dörrbladet faller eller öppnas av sig självt)	• Kontrollera fjädrarnas spänning. Öppna dörren halvvägs, dörren bör inte röra sig när den släpps. Om dörrbladet faller ned i stor grad ska du öka fjäderspänningen. Om dörrbladet lyfts upp i stor grad ska du minska fjäderspänningen. Båda fjädrarna ska ha samma spänning. • Kontrollera fjädrarna och smörj på nytt. • Kontrollera att kablarna har rätt spänning.
Dörren har ett kraftigt motstånd, dörrbladet rör sig inte smidigt	• Kontrollera att rullarna vrids när du öppnar och stänger dörrbladet. Om det finns motstånd i rullarna eller de inte vrids justerar du om och smörjer om dem. • Kontrollera att det inte finns några främmande föremål i spåren som kan orsaka driftsproblem. • Kontrollera fjädrarna och smörj på nytt.
Dörrstrukturen skakar vid öppning/stängning.	• Kontrollera skicket på fästdonen i rörliga och fasta fogar och rätta till vid behov (inspektera drivenhetens fästbultar, spåren och gångjärnsskruvarna osv.). • Kontrollera att de horisontella spåren är rätt upphängda.
Låset kan inte öppnas/stängas/fungera korrekt.	• Smörj låscylindern. • Kontrollera att spärrhaken fungerar korrekt. Smörj om utfall det finns motstånd i spärrhaken. • Kontrollera att låslänken är korrekt monterad med spärrhaken. • Kontrollera att regeln fungerar korrekt.
Rullarna lossnar från spåret	• Kontrollera att justeringen av dörrens öppna gränslägesbrytare om dörren är eldriven. • Kontrollera att spåren har rätt mellanrum. • Kontrollera om spåren är deformerade.
Dörrbladet sänks inte ned i stadig takt när det stängs	• Kontrollera att spolningen och spänningen av kablarna är korrekt. • Kontrollera kabelns längd.
Packningen vidrör inte golvet när dörren stängs	• Kontrollera justeringen av gränslägesbrytaren på den eldrivna dörren. • Kontrollera att golvet är jämnt.
Den övre panelen når inte till överstycket	• Kontrollera att den övre rullhållaren är korrekt monterad. • Kontrollera justeringen av gränslägesbrytaren på den eldrivna dörren. • Kontrollera att dörren går in ordentligt bakom överstycket.
Dörrbladets höjd är för låg i jämförelse med spåren	• Kontrollera att den nedre packningen inte är helt ihoppressad när dörren stängs. • Kontrollera att dörrbladet går in ordentligt bakom överstycket. • Kontrollera om det finns spel mellan panelerna.
Fjädrarna börjar rosta/fjädrarna ger ifrån sig ljud.	• Byt ut enheten mot en ny.
Kontakta ett behörigt serviceställe vid frågor eller om problemet kvarstår.	

[A000079] Tillverkaren förbehåller sig rätten till konstruktionsändringar som tjänar tekniska utvecklingen och inte ändrar produktens funktionalitet utan varsel. Dokumentationen tillhör tillverkaren, eftertryck och användning helt eller delvis utan skriftligt tillstånd är förbjuden.

[A000048] Detta dokument har översatts från Polska. Vid avvikelser gäller den Polska versionen.

Rapportbok

Den som ansvarar för monteringen ansvarar för att fylla i alla uppgifter i portens loggbok, vilken ingår i portens rapportbok. De uppgifter som krävs för att korrekt fylla i portens loggbok finns på portens märkskylt. Portens loggbok och garantisedel måste vara korrekt ifyllda i sin helhet för att eventuella garantianspråk på reparation ska godtas. Alla inspektioner och eventuella portreparationer ska alltid registreras i portens loggbok. Loggboken ska även innehålla eventuella rekommendationer om efterföljande portinspektioner och eventuella byten av utslitna komponenter.

I. MANUELL ELDRIVEN PORT ⁽¹⁾**Typ av port:**

UniPro SNP

annan:.....

Serienummer:.....
data på namnskylt

Portmått (bredd x höjd):

Tillverkningsår:..... Installationsdatum:

Installerad för:.....

.....
produktägarens fullständiga namn och adress (beställare)

av:

.....
namn och adress till företaget som monterar porten

Adress för portmontering:.....

.....
(om ej ägarens adress)

Plats för användning:.....

.....
plats för installation/drift på fäلتet/i en byggnad**II. SPECIFIKATION FÖR ELMANÖVRERAD PORT ⁽¹⁾****[A000056] Styrning:**

Driftspänning (strömförsörjning):..... Styrspänning:.....

- TOTMANN-säkerhetsgrepp (ej självlåsande)

STÄNGNING..... ja nej ÖPPNING..... ja nej

- AUTOMATIK-pulsstyrning (självlåsande)

ÖPPNING..... ja nej STÄNGNING..... ja nej

- med fjärrkontroll..... ja nej
- fjäderbrottsskydd..... ja nej

- automatisk stängning ja nej
- smart teknik..... ja nej

- med övre portkantsskydd ja nej
- valfria tillbehör

- gångdörr ja nej

- med fotoceller ja nej

- med gångdörrssensor ja nej

- vajerskydd ja nej

.....
(montörens underskrift och monteringsföretagets stämpel)⁽¹⁾ – skriv X där det är markerat med ☐, skriv tydligt

III. ACCEPTANS PROTOKOLL/PROTOKOLL FÖR PORTÖVERLÄMNING ^{(1) (2)}

Den angivna portens tekniska skick och säkerhet överensstämmer med de standarder och direktiv som anges i portens tekniska dokumentation.



Fullständiga acceptanstester av porten ska utföras av erfaren och behörig personal. Ansvaret för att utföra erforderliga tester ska ligga på den ovan nämnda personalen. Beroende på befintliga risker ska efterlevnaden av kraven i tillämpliga lagar, standarder och andra bestämmelser, i synnerhet SS-EN 13241, kontrolleras.

III.I. TESTERNA AV PRODUKTEN UTFÖRDES UTAN PROBLEM OCH I ENLIGHET MED KRAVEN

- med komplett och redo montering och med alla elektrotekniska och mekaniska komponenter korrekt inställda
- med tillfällig strömförsörjning, men med alla elektrotekniska och mekaniska komponenter korrekt inställda

III.II. TESTER KUNDE INTE UTFÖRAS UNDER PRODUKTMOTTAGANDET PÅ GRUND AV

- bristande strömförsörjning
- defekter och fel
- andra orsaker utanför montörens kontroll

A

III.III. TESTERNA AV PRODUKTEN KOMMER ATT SCHEMALÄGGAS OCH UTFÖRAS PÅ BEKOSTNAD AV OCH PÅ INITIATIV AV PRODUKTÄGAREN/MONTERINGSFÖRETAGET

..... stad datum

..... produktägarens underskrift (beställare) montörens underskrift monteringsföretagets stämpel

III.IV. TESTERNA AV PRODUKTEN UTFÖRDES UTAN PROBLEM OCH I ENLIGHET MED KRAVEN

Jag intygar att:

- Jag samtycker härmed till garantivillkoren och bekräftar godkännandet av den fullständiga produkten samt drift- och underhållshandboken.
- Jag har fått information om korrekt användning av produkten, jag har läst och förstått villkoren för användning, drift och underhåll

..... stad datum

..... produktägarens underskrift (beställare) montörens underskrift monteringsföretagets stämpel

⁽¹⁾ – skriv X där det är markerat med ☐, skriv tydligt

⁽²⁾ – stryk över det som inte är tillämpligt

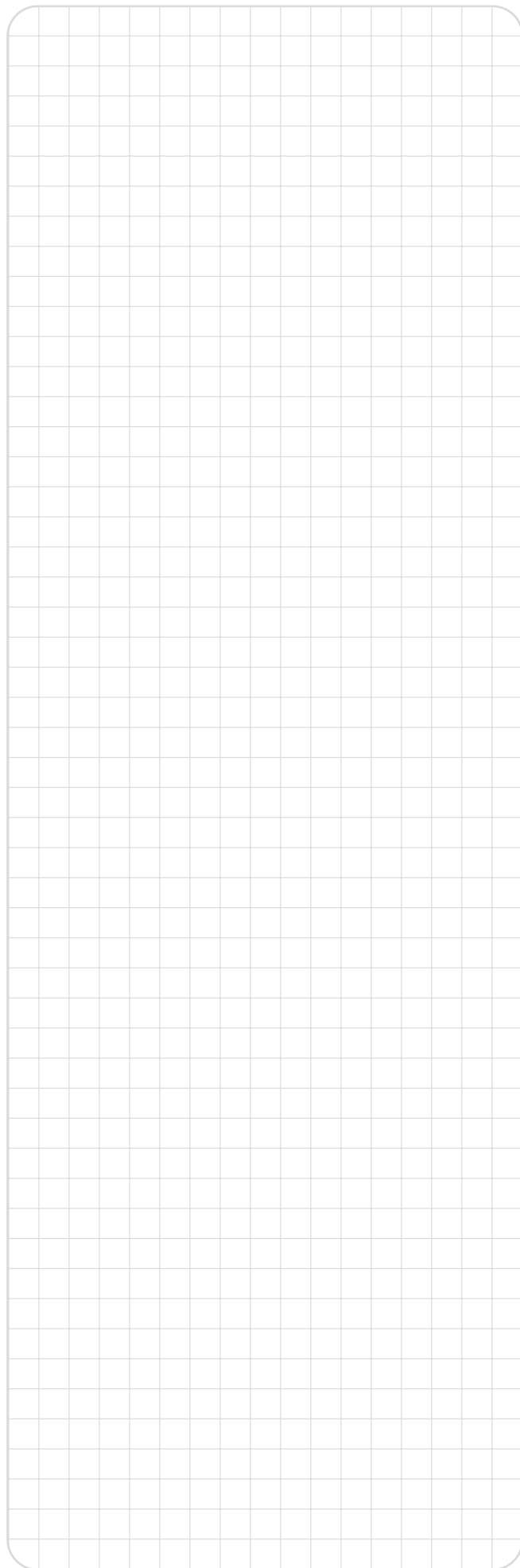
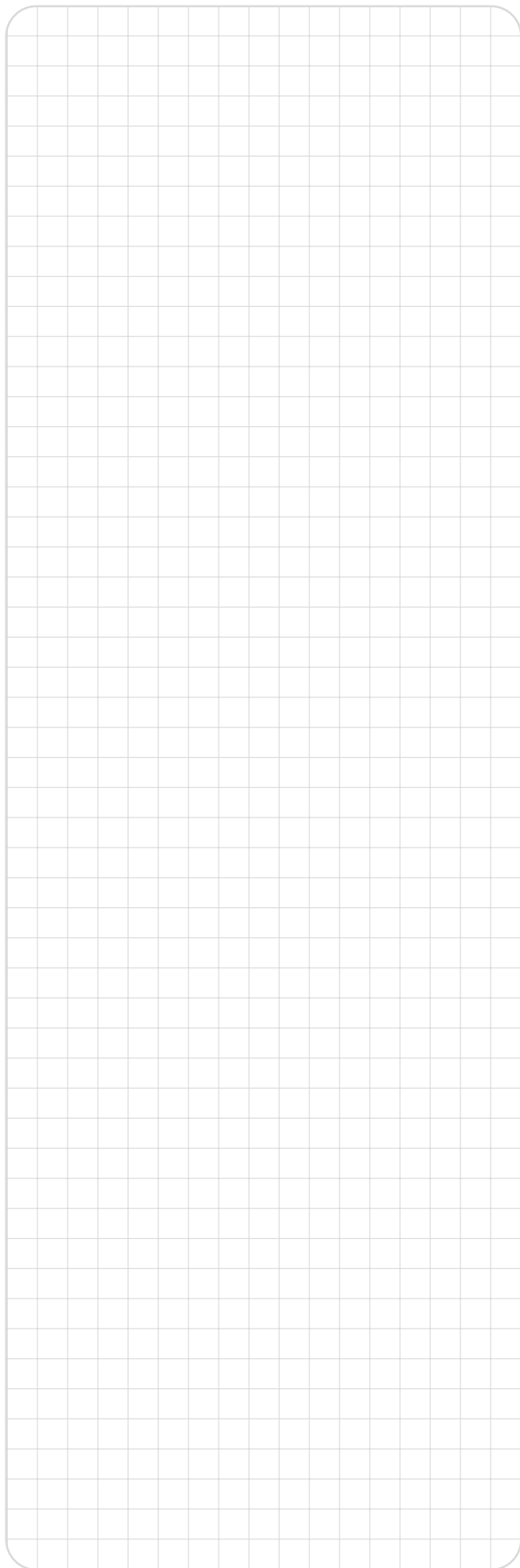
IV. INSPEKTIONSDOKUMENT

[A000072] För att kontrollera produktens tekniska skick ska en professionell montör beakta alla tillverkarens riktlinjer som anges i installations- och bruksanvisningen. Inspektionen kan verifieras ytterligare med fler dokument, t.ex. motivering för avveckling eller ytterligare erforderligt arbete, inklusive ritningar/skisser samt intyg. Alla bilagor ska anges.

Datum	Utfört arbete/hittade defekter	Eliminerade defekter/rekommenderade, nödvändiga avhjälpande åtgärder	Datum/serviceteknikerns underskrift inklusive läsbart företagsnamn

Datum	Utfört arbete/hittade defekter	Eliminerade defekter/rekommenderade, nödvändiga avhjälpande åtgärder	Datum/serviceteknikerns underskrift inklusive läsbart företagsnamn

Datum	Utfört arbete/hittade defekter	Eliminerade defekter/rekommenderade, nödvändiga avhjälpande åtgärder	Datum/serviceteknikerns underskrift inklusive läsbart företagsnamn





Assembler:



WISNIOWSKI

GATES | WINDOWS | DOORS | FENCES

WIŚNIEWSKI Sp. z o.o. S.K.A.

PL 33-311 Wielogłowy 153

TEL. +48 18 44 77 111

FAX +48 18 44 77 110

www.wisniowski.pl

N = 49° 40' 10" E = 20° 41' 12"



IIIO/BS/SNP/03/2022/ID-99168/KTM-653A335991681